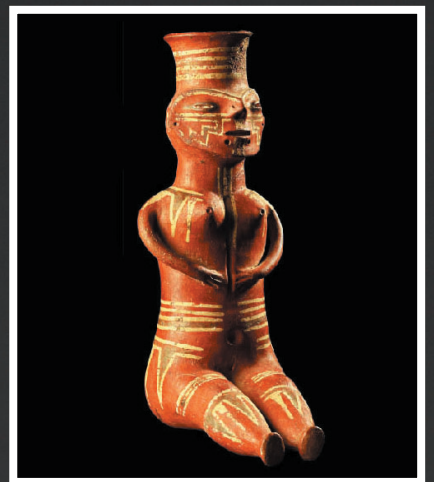
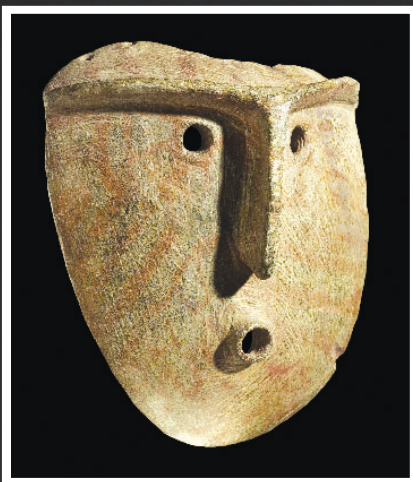


TEATRO ITINERANTE

Para todos los gustos

El público acompañó las ocho primeras funciones de "Teatro Itinerante", el ciclo que lleva lo mejor de los escenarios del centro a los barrios.

PÁGINA 7.



MUESTRA DE TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NOROESTE ARGENTINO

DIVINO tesoro

Las más notables creaciones de los pueblos originarios del noroeste argentino, a disposición del público en una completa exhibición del Museo Isaac Fernández Blanco.

PÁGINAS 4-5.



La versión digital de **CulturaBA** está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura. Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.

Año 4
Nº 213

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario. El mejor aplauso / Pequeños dramas cotidianos - El humor de Santiago Varela [pág. 2] Libros para iluminar [pág. 3] Divino tesoro [págs. 4-5] Fiesta en la calle [pág. 6] Teatro entre la lluvia y los goles [pág. 7] El humor de Rep / Un fin de semana por monedas [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 29 de junio al 5 de julio.

gobBsAs

MINISTERIO
DE CULTURA

CHICOS

■ **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, *gratis*. 3 a 15 años.
■ **Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero. Desde 3 años. No socios, \$2 por día. Socios, \$10 mensuales. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.
■ **[gratis] Sábado, 15 hs. LOS CHICOS JUEGAN Y RECORREN EL PATRIMONIO DEL MUNBA.** Recorrido guiado participativo para chicos de 6 a 12 años. Museo Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 110, 124, 130.
■ **Lunes a jueves, 10 hs. VISITAS PARTICIPATIVAS PARA GRUPOS ESCOLARES.** Para nivel inicial, EGB y Polimodal. Sobre las muestras de Roberto Frangella, Picasso y Frida Khalo. *Informes y turnos: 5555-5449 / 5359 (Florencia o Valeria)*. Centro Cultural Borges. Via monte y San Martín. 5555-5450 / 5453. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155. Subte: B y C.
■ **Sábado y domingo, 16 hs. ROMEO Y JULIETA.** El clásico de William Shakespeare en títeres, con versión, puesta en escena y dirección de Tito Loreffice. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. \$5. Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.
■ **Sábado y domingo, 16 hs. PASO A PASO.** Las peripecias de Casiopea, la tortuga, para llegar a la boda del León. Adaptación y dir.: Carlos Almeida, sobre el cuento "Tranquila tra-

SE ENTREGARON LOS PREMIOS TRINIDAD GUEVARA

Pepe Soriano, Stella Galazzi, Eugenio Zanetti y Haydée Padilla obtuvieron algunos de los principales galardones de esta edición.

EL MEJOR APLAUSO



La Sala Casacuberta del Teatro San Martín fue esta semana el escenario ideal para una de las fiestas del teatro porteño que se reitera año tras año: la entrega de los premios "Trinidad Guevara", correspondiente a las obras estrenadas durante el año 2005. Estuvieron presentes los artistas ternados en cada rubro y figuras destacadas del ámbito teatral y cultural porteño, así como autoridades del Gobierno de la Ciudad, encabezadas por la ministra de Cultura, Silvia Fajre.

El evento, que contó con la conducción de Ana María Cores y Luis Formento y la actuación del cantante Esteban Riera, premió la dirección, la banda de sonido y el diseño de iluminación de la obra *Del otro lado del mar*, dirigida por Omar Pacheco; la actuación protagónica de Pepe Soriano en *Visitando al Señor Green*, y la actuación protagónica femenina de Stella Galazzi en la obra *Los mansos*.

La obra *La omisión de la familia Coleman*, dirigida por Claudio Tolcachir,

obtuvo dos premios, otorgados a las actuaciones de reparto de Ellen Wolf y Lautaro Perotti, mientras que el argentino ganador de un Oscar de la Academia de Hollywood, Eugenio Zanetti, recibió un Trinidad Guevara por su escenografía de la obra *Las 20.25... (Los mucamos de Evita)*. Asimismo, recibieron sendos laureles por su trayectoria los legendarios actores Haydée Padilla ("La Chona") y Fernando Heredia.

Los premiados en los rubros Dirección, Actuación Protagónica y Trayectoria recibieron, además de las estatuillas correspondientes a cada rubro, un subsidio mensual y vitalicio.

El jurado que otorgó los galardones estuvo integrado por Norberto La Porta (representado por Tina Helba); Gustavo López (representado por Jorge Dubatti); Daniel Couto; Roberto Perinelli; Susana Freyre, Mario Rolla, Alberto Bellatti, Lucía Laragione, Elizabeth de Chapeaurouge, Edith Scher y Víctor Proncet.

LOS PREMIADOS	DIRECCIÓN: Omar Pacheco, por <i>Del otro lado del mar</i> .	REVELACIÓN FEMENINA: Flavia Pereda, por <i>Houdini</i> .
	ACTUACIÓN PROTAGÓNICA FEMENINA: Stella Gallazzi, por <i>Los mansos</i> .	REVELACIÓN MASCULINA: Andrés Binetti, por <i>Llanto de perro</i> .
	ACTUACIÓN PROTAGÓNICA MASCULINA: Pepe Soriano, por <i>Visitando al Señor Green</i> .	AUTOR: Susana Torres Molina, por <i>Ella</i> .
	ACTUACIÓN FEMENINA DE REPARTO: Ellen Wolf, por <i>La omisión de la familia Coleman</i> .	CREATIVIDAD ESCENOGRAFICA: Eugenio Zanetti, por <i>Las 20.25... (Los mucamos de Evita)</i> .
	ACTUACIÓN MASCULINA DE REPARTO: Lautaro Perotti, por <i>La omisión de la familia Coleman</i> .	CREATIVIDAD EN DISEÑO DE VESTUARIO: Jorge Ferrari, por <i>Enrique IV</i> .
		PARTITURA O BANDA DE SONIDO: Juan Bemabé y Mi-

galeguas la tortuga cabezota", de Michael Ende. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dramaturgia: Mauricio Kartun. \$5. Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

■ **[\$2] Sábado y domingo, 16.30 hs. A TODO VAPOR.** Danza, teatro físico, circo, imágenes. Un viaje redondo, cargado de humor, música y poesía. De, dir. y coreg.: Teresa Duggan. Con: Analia Cabanne, María Laura García y elenco. Sala Enrique Muñio, 4º piso. **[a la gorra] Sábado y domingo, 15.30 hs. CAMINITO DE HORMIGAS.** Títeres, teatro y objetos. El universo cotidiano se transforma en un espacio de juegos. Desde 3 años. De, dir., diseño y rea-

lización de títeres: Carolina Erlich. Por: grupo El Bavastel. **[a la gorra] Sábado y domingo, 17.30 hs. PAYASOS EN SU RUTA.** Tres payasos musiqueros. De y dir: Paco Redondo. Por: Leonardo Trento, Soledad Serra y Ariel Poggi. Sala Juan Bautista Alberdi (Dir. Gral. de Enseñanza Artística), 6º piso. 4373-8367. Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 67, 102, 105, 142, 146.

■ **Sábado, 15.30 hs. CYRANO DE BERGERAC.** De: Edmond Rostand. Versión libre: Germán Berman. Por: El Globo. Desde 6 años. \$6 y \$8. **Sábado y domingo, 17.30 hs. AL TUN TÚN.** El grupo de música para chicos presenta su cd *Abra la sonrisa. 1 a 8 años*. \$8. La Ca-

sona del Teatro. Av. Corrientes 1975. 4953-5595. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 60, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ **Sábado y domingo, 15 hs. CHAU SEÑOR MIEDO.** Desde 3 años. De: María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Por: Grupo de Teatro Buenos Aires. **16 hs. CHICHES.** Desde 1 año. **17 hs. DE FAROS Y FLORES.** Títeres. Por grupo Los Participantes. Desde 3 años. Entradas, \$8. Auditorio UPB. Ciudad de La Paz 1972. 4784-9871. Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 51, 152, 161, 168, 184, 194.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. OBJETOS MARAVILLOSOS.** Una disparatada historia que descubre el humor en los objetos cotidianos. De y dir.: Hugo Midón. Por: grupo Vocal 5. \$18, \$15 y \$12. La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152.

■ **Sábado, 17 hs. MIS CAJAS.** Humor, música, títeres y luz negra. 3 a 8 años. De, dir., vestuario y utilería: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José y Alan Stivelman. \$7. Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 41, 52, 56, 75, 84, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 128, 132, 151, 160, 165, 168.

■ **Sábado, 15 y 17.30 hs. EL MAGO DE OZ.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. \$10. **Sábado y domingo, 16.30 hs. LA PLANTA DE BARTOLO.**

Títeres. De: Laura Devetach. Dir.: Ángel Romero. Por: grupo Tentempié. \$8. **Domingo, 15 y 17.30 hs. TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. \$10. Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

■ **Sábado y domingo, 15 y 17 hs. CANCELONES PARA ARGENTINITOS.** Musical folclórico infantil. De: Zulema Alcayata. Música: Waldo Belloso. Coreografía: Nydia Viola. Desde \$12. Empire. Hipólito Yrigoyen 1934. 4953-8254. Colectivos: 2, 5, 6, 7, 12, 23, 26, 37, 50, 56, 60, 64, 86, 95, 98, 102, 140, 146, 150, 151, 168.

■ **Sábado y domingo, 15.30 hs. UN TIGRE EN EL GALLINERO.** Títeres. 0 a 7 años. Dir.: Nelly Scarpitto. Por: grupo El Nudo. Sala O. Pugliese. \$6. **Sábado, 16 hs. Domingo, 16.30 hs. PULGARCITA.** Títeres y teatro negro. Desde 3 años. De y dir.: Antoaneta Madjarova. Por: Área Títeres del C.C.C. y grupo Kukla (Bulgaria). \$8. Sala Solidaridad. **Sábado y domingo, 17 hs. LA "O" DE OISEO.** Clown, aventuras y romance. Desde 5 años. De y por: grupo Amichis. Dir.: Cecilia Miserere. \$6. Sala R.G. Tuñón. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Teatro Colón]

■ **CETC - MONÓLOGOS TECNOLÓGICOS. OLTRACUIDANSA.** Creación del contrabajista y compositor italiano Stefano Scodanibbio. *Oltracuidansa* (1997/2001) se inspira en el texto *La fine del pensiero* del filósofo italiano Giorgio Agamben, del cual Scodanibbio extrae los conceptos fundamentales de voz, pensamiento y lenguaje, clave para su trabajo como compositor e intérprete. Una multiplicación de cuerpos y de instrumentos, una extensión de uno en el otro, puesta ahora en movimiento. Scodanibbio ha tocado obras escritas especialmente para él por notables compositores. En 1987, en Roma, tocó durante cuatro horas en una maratón que incluyó 28 piezas de 25 compositores diferentes. Se lo considera un creador de nuevas técnicas. Colaboró con Luigi Nono ("arco mobile à la Stefano Sco-

danibbio" se lee en la partitura original de *Prometeo*) y con Giacinto Scelsi. Desde 1996, es docente en la Damstadt Ferienkurse. Regularmente toca en dúos con Rohan de Saram y Markus Stockhausen. Como compositor, su catálogo comprende más de cuarenta obras y fue galardonado cuatro veces por la International Society of Contemporary Music. De particular importancia es su colaboración con Terry Riley y con el poeta Edoardo Sanguineti. En 1983 fundó la "Rassegna di Nuova Musica", Festival de Nueva Música que se realiza cada año en Macerata, Italia. **Las funciones serán el viernes y sábado a las 20.30 y el domingo a las 17. Desde \$5. Teatro Margarita Xirgu. Chacabuco 875. 4300-8817. Colectivos: 9, 10, 17, 22, 24, 28, 45, 59, 70, 86, 91, 126.**

LA BALANCITA

Entramos a un espectacular local de venta de fiambres. Arriba, jamones, salamines y quesos de cabra colgados. Abajo, exhibidor con fiambres surtidos, salchichas y otras exquisiteces. Apoyados en el exhibidor, debajo de los jamones colgados, quesos enteros y partidos al medio tan tentadores que sólo les falta hablar y que nos digan: *"Llévame, yo alegraré tu mesa, tu vermut, tu vida toda..."*

Detrás de esa verdadera pantalla vertical de delikatessen y finuras no aptas para cardíacos e hiper-tensos, se alcanza a vislumbrar, apenas, el gorrito blanco de un vendedor. Es él quien nos pregunta qué queremos, el que corta y el que pesa lo que cortó. Pero... ¿Dónde lo pesa? ¿Dónde está la balanza? Luego de una investigación que nos lleva unos minutos, logramos descubrir que la pequeña balanza se encuentra estratégicamente protegida detrás de una enorme mortadela. Si logramos eludir la mortadela de atrás, como en la mejor defensa del Mundial, aparece un sardo agresivo acompañado de una sopresata habilidosa que barre toda el área chica, logrando que la balanza apenas se pueda ver. Y ni pensar en poder llegar y observar el visor electrónico, eso es absolutamente imposible aunque traigamos a Messi, Saviola y Crespo. De lo único que nos enteraremos en ese negocio es de cuánto debemos pagar, pero cuánto pesa cada cosa, jamás. El ticket final, en caso de que haya ticket final, sólo informa el importe final, sin detalle de los parciales, que son cantados a viva voz por el empleado.

Y si le pedimos que ponga la balancita a la vista, es capaz de decirnos que en cualquier negocio se muestra lo que se vende y que ahí se venden fiambres y no balanzas. Lo cual, mire usted, es bastante cierto.

¿DÓNDE ME PONGO?

La acción transcurre en una verdulería. Sobre la vereda, una exhibición que es una verdadera obra de arte de la ciencia de mostrar frutas y verduras. Combinar el verde de la lechuga arropollada con el morado de las remolachas y el naranja de las naranjas, y aquí la redundancia vale, es una tarea sólo posible a partir de la experiencia y la sensibilidad de cada verdulero. Acomodar las manzanas, una a una, en un diseño geométrico le debe haber llevado horas, y no es casualidad que los tomatitos cherry, de un rojo intenso, se encuentren al lado de las uvas verde esmeralda.

Todo está pensado y todo afuera, sobre la vereda. Todo, menos la balanza, que está colgada adentro, en el pequeño y oscuro localito, colocada de forma tal que desde afuera sólo se ve el costado brillante, que es tan útil como un paracaídas en un bote.

Pero usted, señora, señor, puede elegir. O se queda al lado del cajón de los brócolis señalando los más verdes y menos amarillos o se queda al lado de la balanza para que el kilo no se transmute en 900 gramos. También, si quiere, puede ir del cajón de la cebolla de verdeo a la balanza, marcando de cerca al verdulero, pero para eso se necesita estado atlético, y según mi vecina Doña Porota, también estóma-

go, porque la desconfianza evidente a la larga se paga, y en cuanto usted se confía, el otro lo emboca. Y mal. Así que bueno, que cada uno elija lo que quiere... o pueda.

EL TICKECITO

Hace unos pocos meses mi tío Salustiano fue a la panadería de siempre. Compró pan, factura y, tal vez pensando que la vida es bella, le sumó una palmerita de las grandes. Pero cuando llegó a la caja la suerte le jugó una mala pasada. Pagó como siempre y el dueño, tal vez por error o porque estaba pensando en el Mundial, tecleó sobre la máquina registradora y le entregó el ticket correspondiente. A mi tío, de la sorpresa, le dio un soponcio y se murió ahí mismo.

Pobre tío Salustiano. Durante años jamás le habían dado un ticket. Ni para Navidad, cuando compraba pan dulce y masas finas; ni para el día del tío, en que compraba sándwiches de miga para agasajar a los parientes; ni para su cumpleaños, cuando además llevaba una torta tipo Selva Negra.

Y justo ahora que estaba tan feliz con su sus nietos, quién sabe por qué ignota razón, el dueño hizo algo que jamás antes había hecho, y ese acto impensado le costó la vida a mi tío. ¿Podrá ser esto considerado un asesinato culposos?

Creo que algunos comerciantes deberían pensar un poco antes de hacer ciertas cosas cuyas consecuencias pueden desencadenar estos pequeños dramas cotidianos. Digo.

Libros PARA iluminar

En un acto que contó con la presencia de la ministra de Cultura de la Ciudad, entre otros funcionarios, quedó inaugurada una biblioteca de más de 1.000 volúmenes cuyo uso permitirá una mayor inclusión social a las internas.



A veces el dolor y el sufrimiento que implica la privación de la libertad pueden atenuarse con la cultura y el arte. Si una persona que purga una condena tiene una formación cultural dentro de una unidad penitenciaria, sus condiciones de desarrollo y crecimiento intelectual serán mayores a la hora de la salida y, en consecuencia, su vida estará más adaptada a las exigencias de la sociedad. Ése es el objetivo detrás de la inauguración de una biblioteca en la Unidad 3 de Ezeiza (cárcel de mujeres), el pasado lunes 26. En el acto participaron la ministra de Cultura de la Ciudad, Silvia Fajre; la subsecretaria de Patrimonio Cultural, Nani Arias Incollá; la presidenta del Consejo Nacional de la Mujer, María Lucila Colombo; autoridades del Ministerio de Justicia, Servicio Penitenciario y las mismas internas. Esa tarde tuvo además un colorido especial, ya que la intérprete de tango Cecilia Aimé –que grabó su último cd con el maestro Atilio Stampone– le otorgó calidez musical a una iniciativa muy necesaria para la población del penal, estimada aproximadamente en 700 mujeres.

“Nosotros ya habíamos inaugurado un pequeño módulo de biblioteca de arte del Taller La Estampa y vimos que cumplía una función muy importante para las internas”, destacó Fajre a **Cultura BA**. “Ampliar la biblioteca de arte –agregó– a esta nueva biblioteca permite abreviar muchos proyectos que están dentro de la cárcel y constituirse en un motor de crecimiento para las mujeres, porque no es sólo leer un libro sino también aprender a manejar una biblioteca. Es-

Una de las ideas claves es que las internas adquieran la costumbre de relacionarse con los libros.



ta ampliación de la biblioteca va a ser un salto cualitativo muy importante.” El Taller La Estampa, coordinado por Alicia Mateos, es un espacio de inclusión social en el que las internas desarrollan obras de arte que van desde la serigrafía hasta la pintura. Para que las alumnas del taller pudieran realizar mejor su labor, el Ministerio de Cultura porteño había donado hace un tiempo libros de arte. En este caso, se trata de una nueva biblioteca compuesta por aproximadamente 1.000 volúmenes para toda la población del penal de Ezeiza. Es decir, se amplían las temáticas de lectura y los destinatarios, ya que todas las internas de la Unidad 3 podrán disfrutar de la lectura en esta nueva biblioteca.

Una de las colecciones que se donaron a través del Consejo Nacional de la Mujer y del Centro Cultural Recoleta está compuesta por libros de género con temáticas muy variadas que van desde la violencia familiar hasta la literatura contemporánea. Como ejemplo, pueden mencionarse biografías de Alfonsina Storni, Evita y Alicia Moreau de Justo; libros de Maitena; *Poesía y Prosa completa* de Alejandra Pizarnik; *La sexualidad femenina* (María Luisa Lerer), *Violencia familiar* (Rosa Entel), y una buena cantidad de novelas de Isabel Allende, entre opciones muy variadas. Una colección muy destacable es “El último matriarcado”, del Dr. Ricardo Coler y la colección completa de una revista de culto como *La mujer de mi vida*. Por otro lado, Álvaro Castagnino donó la colección de la biblioteca personal del artista Enrique Aguirrezabala, en nombre de su familia. Hay que destacar que Aguirrezabala fue una figura comprometida con la expresión artística y su biblioteca está integrada por libros de historia, literatura, ficción y novelas, entre otros. “Este crecimiento de una iniciativa al principio muy pequeña, pero se convirtió en un hábito porque se iban donando libros para las chicas del Taller La Estampa, ahora, además de lo que puede ser de arte y para un universo pequeño, con esta biblioteca va a poder entretenerse, divertirse, informarse y crecer intelectualmente un universo muy grande de internas”, subrayó Nani Arias. “Ellas cuentan –destacó– que las mujeres siempre quieren leer e informarse, porque cuando van a visitarlas sus maridos, sus hijos o sus amigas les resulta interesante poder comentar un montón de cosas.”

■ **Domingo, 16 hs. VINCENT Y PAUL.** Un viaje imaginario junto a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin, a través de una mirada clownsca. De: Mariano Singer. Dir.: Ricardo Sverdllick. Con: Mariano Singer y Mariano Fabricante. Desde 4 años. \$8. El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Sábado, 15 hs. CANCIONES A UPA.** Musical para bebés y niños pequeños. De: Mangone / Rufaldi. Dir.: Rufaldi / Valdez / Macaggi. Con: Milena Pezzi y María Marta Valdez. Desde 8 meses hasta 4 años. \$12. **Domingo, 15 hs. SOLUCIONES PARA IR A DORMIR S.A.** Títeres y teatro negro. De: Gabriela Hillar. Dir.: Natalia Bindenmaister. Por: Julio Bassan, Belén Denazis y Miriam Salto. Desde 2 años. \$12. Auditorio Cendas. Bulnes 1350. 4862-3418 / 2439. Colectivos: 26, 36, 39C, 92, 99, 106, 09, 128, 140, 142, 151, 160, 168.

■ **Domingo, 17 hs. LOS HERMANOS CRAUS.** Teatro, circo y una puesta con imágenes digitales. De y por: grupo Cuerda Floja. Dir.: Adrián Murga. Desde 3 años. \$12. *Estudiantes y jubilados*, \$7. Del Abasto. Humahu-

aca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado y domingo, 17.30 hs. LA FLAUTA MÁGICA.** Versión de Gabriela Marges sobre la ópera de W.A. Mozart. Por grupo Babel Teatro. \$10. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224 / 4815-4815. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 111, 129, 150, 152.

■ **Sábado, 17 hs. VIAJE ZAPUCAI.** Un viaje por Latinoamérica a partir de técnicas teatrales, clown y algo de yoga. De y por: Juan Laso. Dir.: Tony Lestingi. Para toda la familia. \$10. *Menores de 12 años*, \$5. Bar El Taller. Serrano 1595, 1° piso. 4831-5501. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Sábado y domingo, 18 hs. EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS.** Unipersonal de títeres. De: Rafael Curci. y Cía. Omar Álvarez Títeres. Dir: Rafael Curci. Con: Claudio Álvarez. Voz en off: Norma Aleandro. \$15 (bono contribución). British Art Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

■ **Sábado, domingo y feriados, 17 hs. EL**

LIBRO MÁGICO DE LAS PRINCESAS. Divertimento musical interactivo con actores y títeres. Dir. y puesta: Gustavo Bernal. Por: grupo Alas. \$10. Espacio Artístico Colette, Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 6320-5302 / 4323-7200. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. ZOOILÓGICO.** Un musical para los más chicos. De y música: Rubén Roberts. Dir.: Omar Calicchio. Con: Ivanna Rossi, Dan Breitman y elenco. \$10. Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 50, 60, 146, 150, 155. Subte B.

■ **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado y domingo, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. \$6. *Menores de 4 años, gratis*. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

■ **Sábado, domingo y feriados, 13.30 a 18 hs. GRANJA EDUCATIVA “EL CAMPO EN LA**

CIUDAD”. Visitas guiadas, talleres de huerta, ordeño y amasado de pan, juegos y más. \$5. *Menores de 4 años, gratis*. Se suspende por *lluvia*. Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412 / 4523-9993. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

■ **[gratis] Sábado, domingo y feriados, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas, realizar avistajes de aves y recopilar información sobre flora y fauna. *Ir acompañados por un mayor. Informes: 4893-1588 / 1597 / 0800-444-5343*. Reserva Ecológica Costanera Sur. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4315-1320 / 4129. Colectivos: 20, 29, 86.

■ **Martes a viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Los cielos australes y sus constelaciones emblemáticas. Para todo público. Traducción simultánea al inglés. **Sábado, domingo y feriados. 14 hs. DESCUBRI-MIENTOS ESPACIALES.** Los chicos “navegan por la red”, en una aventura por el espacio. 4 a 8 años. **15 y 16.30 hs. CAJA DE SORPRESAS.** Tierra, Sistema Solar, Vía Láctea y grandes estructuras del Cosmos. 8 a 12 años. **18 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades de los más pequeños y helados integrantes del Sistema Solar. *Adolescentes y adultos*. Sala Principal. \$4. *Jubilados y niños menores de 5 años, gratis*. **[gratis] Sábado y domingo, 14.30 a a 17.30 hs. CARPA SOLAR.** Proyección y observación de la imagen del Sol tomada por un telescopio. Explanada. **[gratis] Domingo, 19 a 21 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. Se suspende por *lluvia*. Explanada. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393. Colectivos: 37, 130, 160.

MÚSICA

TEATRO COLÓN

■ **Viernes y martes, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. A MIDSUMMER NIGHTS DREAM.** Basada en la comedia de Shakespeare, la ópera del compositor inglés Benjamin Britten subirá a escena en una coproducción con la Ópera de Nice. Dirección musical: Arthur Fagen. Puesta en escena: Paul-Émile Fourny. Principales intérpretes: Fabrice di Falco, Pamela Coburn, Gary Tushaw, Luis Gaeta, Alejandra Malvino, Jonathan Boyd. Orquesta Estable y Coro de Niños del Teatro Colón con dirección de Valdo Sciammarella. Escenografía y vestuario: Louis Désiré. Iluminación: Patrick Meeus. Residentes, desde \$33. **Jueves, 20.30 hs. ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Con la dirección del norteamericano Keneth Jean, interpretará de Britten la *Serenata para tenor, como y cuerdas*, en la que participará el prestigioso tenor argentino Carlos Bengolea y Martcho Mavrov, reconocido intérprete de como. Finalmente, de Brahms, la *Sinfonía Nº 2 en Re mayor Op. 73. Residentes, \$15. Sábado y lunes, 20.30 hs. AKADEMIE FÜR ALTE MUSIK BERLIN.* Solistas: Yeree Suh (soprano), Christoph Huntgeburth (flauta), Midori Seiler (violin) y Christian Beuse (fagot). Mozarteum. Desde \$8. **Miércoles, 20.30 hs. ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLÓN.** Director Stefan Lano. De Bruckner Sinfonía Nº 8 en Do menor. DAIA. Desde \$8. **COMPENSACIÓN A LOS ABONADOS 2005.** El canje de localidades por las funciones canceladas, se realizará en la Boletería del Teatro, de lunes a viernes de 9 a 19 hs., contra presentación del recibo de titularidad del Abono 2005. Para la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires será hasta el 21 de julio, y para los Abonos Líricos, hasta el 24 de julio. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte B, C y D.

■ **Jueves, 20.30 hs. CUARTETO CREMONA CON VIOLA.** Obras de Haydn, Shostakovich y Mozart. Nuova Harmonia. Teatro Coliseo. MarceIo T. de Alvear 1125. Colectivos: 5, 10, 17, 59, 67, 75, 101, 106, 108, 132, 150, 152.

■ **Jueves y sábado, 20.30 hs. FALSTAFF.** Ópera de Giuseppe Verdi con libreto de Arrigo Boito, basada en *Las alegres comadres de Windsor* de Shakespeare. Solistas: Ricardo Ortale, Gustavo Zahnstecher, Santiago Fenton, Norberto Fernández, Mirkó Tomas, Norberto Lara, Marcela Sotelano, Florencia Machado y

DESTACADOS DE LA SEMANA [Casa de la Cultura]

■ **MÚSICA. Sábado 1º/7, 19 hs. CICLO JÓVENES CON EL ARTE.** Un recorrido por las danzas más representativas de nuestro país en homenaje al gran folclorólogo Juan de los Santos Amores. Dirección: María del Carmen Pini. Del mismo participarán más de 50 bailarines de distintas escuelas de danza de la provincia de Buenos Aires, todas pertenecientes al Instituto de Arte Folclórico (IDAF). **Domingo 2/7, 18 hs. CICLO DE TANGO.** Espectáculo coreográfico musical que relata la historia del tango. Cuarteto de Carlos Buono, tres parejas de baile y la voz de Luis Filippelli. Para presenciar estos espectáculos se deberá ingresar con entradas, las que serán entregadas a partir de las 17 hs. en este edificio. **VISITAS GUIADAS. Sábados, 16 y 17 hs. Domingos, 11 a 16 hs. (cada una hora).** En español e inglés. Entrada libre y gratuita. Punto de en-

cuentro: Bolívar 1. **CLASES DE TANGO-DANZA.** En Patio Central, todos los sábados en tres niveles de enseñantes: Principiantes, Intermedios y Avanzados. Ciclo 2006: Cupo completo. **Salón Dorado. Av. de Mayo 575, 1º piso. 4323-9669**

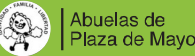
■ **MARÍA CALLAS Y SWAROVSKI.** Joyas en escena. **Martes a domingos, 14 a 20 hs. VISITA GUIADA: Martes, 14.30 hs. Hasta el 30/7. [gratis] Espacio Casa de la Cultura. Subsuelo. 4323-9400, int. 2545.**

■ **MARTA SILVESTRE.** Pinturas. **Martes a domingos, 14 a 20 hs. Hasta el 30/7. [gratis] Sala Ana Díaz. 1º piso / 4323-9400, int. 2545.**

■ **TIENDA CULTURAL.** Libros, artesanías y otros. **Lunes a viernes, 11 a 20 hs. Sábados, 12 a 20 hs. Planta Baja. Más información: 4323-9400, int. 2009.**

Si tenés dudas sobre tu identidad y creés que sos hijo de desaparecidos, comunicate a

0800-666 8631 | www.abuelas.org.ar



gobBsAs



TEATRO ITINERANTE

Del 23 de junio al 13 de agosto de 2006

Programación 2º semana / Junio - Julio

VIERNES 30
18 hs. Mis cajas / Comedia musical infantil. Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque / Tinogasta 3455
21 hs. Hasta que la vida nos separe / Comedia costumbrista. Club Arquitectura / Av. De los Constituyentes y Francisco Beiró

SÁBADO 1
18 hs. El Cascanueces y el rey de los ratones / Comedia infantil con canciones. Club Atlético Vélez Sarsfield / Av. Juan B. Justo 9200
18 hs. Fausto... con comentarios de Anastasio el pollo / Comedia infantil con títeres. Sociedad Hebreaica Argentina / Sarmiento 2233
21 hs. Tango-Clips / Unipersonal de humor. Club Yupanqui / Guaminí 4512
21 hs. Venecia / Comedia dramática. A.A. Argentinos Juniors / Artigas 2262

DOMINGO 2
18 hs. Las aventuras de Juan Moreira / Comedia infantil. Club Franja de Oro / Av. Amancio Alcorta 3960
20 hs. Dónde estás corazón? / Comedia costumbrista. Club Pedro Echagüe / Portela 852

Las entradas pueden retirarse en forma gratuita en las sedes del ciclo una hora antes de cada función.

www.buenosaires.gov.ar

MINISTERIO DE CULTURA

gobBsAs

Lara Mauro, entre otros. Coro Juventus Lyrica (dir.: Miguel Pesce). Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Vestuario: Ponchi Morpurgo. Escenografía y régie: Ana D'Anna. Dirección musical: Antonio Russo. *Sobretitulado. Desde \$10.* Teatro Avenida. Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

■ **Sábado, 20.30 hs. ORQUESTA SINFÓNICA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Solista: Cristian Cocchiarraro (como Inglés). Director invitado: Enrique Roel. \$15. Bet-El. Sucre 3338. 4455-3203. Colectivos: 19, 76, 113.

■ **Domingo, 17 hs. PETITE MESSE SOLENNELLE.** De Rossini, para coro (Ensamble Cámara XXI) a 4 voces y solistas con acompañamiento de piano y armonio. Dirección: Miguel A. Pesce. \$10. Manufactura Papelera. Bolívar 1562. 4307-9167. Colectivos: 10, 22, 24, 28, 53, 61, 62, 86, 129, 152, 168, 186.

■ **Lunes, 20 hs. RITA.** Concierto lírico sobre la ópera de Gaetano Donizetti. Dirección: Fernando Di Palma. \$10. Casa de la Ópera. Manuel Sampedro 969. 4307-7055. Colectivos: 12, 17, 51, 98, 102, 116, 129, 168.

[rock]

■ **Jueves, 21 hs.** **CICLO LA COMUNIDAD. LOS ÁLAMOS - BICICLETAS.** \$12. Teatro El Cubo. Pasaje Zelaya 3053. 4963-2568.

■ **Jueves, 21 hs.** **MENSAJEROS.** \$15.

■ **Viernes, 22 hs.** **LOS PERICOS.** \$20. **Martes, 20.30 hs.** **Miércoles, 20.30 hs.** **DIVIDIDOS.** Desde \$50. La Trastienda Club. Balcarce 460. 4342-7650.

■ **Viernes, 21 hs.** **Sábado, 21 hs.** **CERATI.** Desde \$25. Estadio Pepsi Music. Av. Del Libertador 7395. 4702-3223. 4321-9700.

■ **Viernes, 19 hs.** **ADICTA.** \$18. El Teatro. Av. Álvarez Thomas y Federico Lacroze. 4555-1145.

■ **Viernes, 21 hs.** **FACTOR BURZACO.** \$7. Centro Cultural Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5521. 4954-5523.

■ **Sábado, 20 hs.** **ARBOLITO.** \$18.

■ **Domingo, 19 hs.** **SEXTO SENTIDO - NO TAN DISTINTOS.** \$10. Teatro Flores. Av. Rivadavia 7800. 4899-0313 / 14.

[tango]

■ [gratis] **Jueves, 20.30.** JENNY DAVAROFF. Auditorio de la AMIA. Pasteur 633. 4959-8800.

■ **Viernes, 21.30 hs.** ORQUESTA TÍPICA LA FURCA. \$15. **Viernes, 0.30 hs.** VERÓNICA SILVA (GOTÁN PROJECT). \$15.

Sábado, 21.30 hs. ENCUENTRO A TODO TANGO: CÉSAR SALGÁN Y UBALDO DE LÍO - RAÚL GARELLO ORQUESTA. \$20.

Sábado, 0.30 hs. COLONIZADOS TANGO & SON. \$15. **Domingo, 20 hs.** CHAMUYO. \$15. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0048/0049.

■ [gratis] **Viernes, 21.30 hs.** MUY SEÑORES MÍOS. El Resto del Vivero. Pedro Goyena 1311. 4988-1129.

■ **Sábado, 21 hs.** CHICO NOVARO Y MARÍA VOLONTÉ. \$30. **Sábado, 23.30 hs.** LISANDRO ADROVER. Desde \$20. La Trastienda Club. Balcarce 460. 4342-7650.

■ **Jueves, viernes y sábado, 22 hs.** SUSANA RINALDI Y OSVALDO PIRO. \$20. Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506.

■ **Sábado, 23.30 hs.** LUCRECIA MERICÓ Y VALERIA SHAPIRA. \$15. Café Homero. Cabrera 4946. 4775-6763.

■ **Domingo, 19 hs.** SOFÍA TASSARA. \$10. 36 Billaes. Av. de Mayo 1265. 4381-5696.

■ **Domingo.** EVA BRUNA. \$12. La Biblioteca. Café. M.T. de Alvear 1155. 4811-0673.

[música popular]

■ **Jueves, 21 hs. Domingo, 22 hs. SIEM-PRE SALTA.** Desde \$15. **Viernes y sábado, 23 hs. LOS TEKIS.** Desde \$15. ND / Ate-
neo. Paraguay 918. 4328-2888.

■ **Jueves, 21 hs. LAMORA.** \$10. Bar
Tuñón. Maipú 849. 4312-0777.

■ **[gratis] Jueves, 21.30 hs. JAVIER
BAGALÁ Y TAVO SANTO. Viernes, 21.30
hs. FABIOLA COSTA Y DIEGO RESICO.** Why
Not. Reconquista 757. 4311-5967.

■ **Jueves, 21.30 hs. ADAMANTINO.** \$15.
Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-
0048/0049.

■ **Viernes, 21 hs. LOS COCINEROS. ANE-
TOL DELMONTE.** \$15. Nicetto Club. Niceto
Vega 5510. 4779-9396.

■ **Viernes, 21 hs. LUIS FONSI.** Desde



LA MUESTRA “**TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NOROESTE ARGENTINO**”, UN LUJO DE LA CARTELERA CULTURAL PORT



DIVINO tesoro

La exposición abrirá sus puertas mañana, y se prolongará hasta el 10 de septiembre, en el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, en pleno centro porteño. Reúne buena parte de las mejores y más representativas colecciones de arte precolombino de los pueblos originarios argentinos.

\$25. Luna Park. Av. Corrientes y Bouchard.
4311-5100.

■ Lunes, 19 hs. LA BOMBA DE TIEMPO.

\$5. Ciudad Cultural Konex. Sarmiento 3131.
4864-3200.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
■ **Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. GARDEL SUENA EN LA RADIO.** \$3. Residentes, \$1. *Miércoles, gratis.* Jean Jaurés 735.
4964-2015. Colectivos 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
■ **Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. ARTE Y NATURALEZA. TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2.** Edgardo Madanes, Carola Zech, Gerardo Feldstein, entre otros. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras de este escultor. **YAIME. JAYME FERREIRA DA COSTA.** **Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13,30, 15,30 y 17,30 hs. Visitas guiadas.** \$3. Residentes, \$1. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

■ **Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bajorrelieves, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileiros de los siglos XIII al XX. *Jueves, gratis.*

\$1. [gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs.

RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO. Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. **FABULOCUIMERÍAS. LELIA NASCIMBERE.** Las cartas del tarot, de la danza y la música. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

■ **Martes a domingo, 14 a 19 hs. Ferialos, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginaria y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** “María en América”, “Cuzco, los maestros de nuestro arte”, “Buenos Aires, Capital del Virreynato” y “Potosí. Villa Imperial”. **TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NORTE ARGENTINO. ESPEJOS DEL COSMOS.** Arte precolumbino: metal, piedra, cerámica, hueso,

madera y textil. \$3. **Residentes, \$1.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
 ■ **Miércoles a domingo, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs.**

LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches.

TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO. Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **EL ARTE ES CHATARRA. EDUARDO FERRARO.** Artesano rosarino. *Hasta el 2/7.* **NON ASHE.** Arte y cultura de la Amazonia peruana en el pueblo Shipibo-Konibo. **HEMOGENES CAYO, UN ARTISTA POPULAR DE LA PUNA.** Objetos adquiridos en 2002 por la Asociación Amigos del Museo. **MOTIVOS POPULARES ARGENTINOS: LO GLOBAL EN FORMATO POSTAL.** Postales. **VISITA AUTOGUÍADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuademillo. \$3. **Residentes, \$1. Domingos, gratis.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

DE LA CIUDAD
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJA LA TIERRA. ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA CO-**



Bajo la certeza de que promover el conocimiento de las artes indígenas prehispánicas del noroeste contribuya a la comprensión de la historia de la región, el representante hispanoamericano Isaac Fernández Ballester, junto con la Subsecretaría de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura del Gobierno porteño, el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y el Ministerio de Relaciones Exteriores, Culto y Comercio Internacional, organizan una muestra excepcional, que quedará inaugurada este viernes. La muestra reúne, por primera vez, una gran cantidad de piezas del arte precolombino noroesteño de un valor incalculable, que hasta aquí habían estado integrando colecciones públicas de diversos museos provinciales y nacionales.

Las piezas seleccionadas para integrar “Tesoros Prorogados del Noroeste Argentino” proceden de los territorios de la provincia de Tucumán, Santiago del Estero, Tucumán y Salta, y de ciudades sedentarias agroalfareras que allí habitaron antes de la era cristiana hasta el período de influencia prehispánica, minó en el siglo XVI, poco antes de la llegada de los españoles. En total, son trescientas piezas de diversa procedencia.

Homenaje

La Subsecretaría de Patrimonio Cultural tiene entremonio arqueológico. Somos concientes de que el paralelo proceso de destrucción de testimonios de nuestros impactan por su fuerza y vigor en todo el mundo el tema. De hecho, recientemente se ha declarado en paridad todas las culturas y los patrimonios, y valorarse en la muestra "Tesoros Precolombinos" en Buenos Aires piezas del acervo de museos mundiales de Catamarca, Santiago del Estero, Salta y Tucumán expresiones culturales, tan estimadas por toda la humanidad mayor, correspondientes a sociedades sedentarias patrimoniales, tangibles e intangibles, se ven representados de manifiesto una sensibilidad y un modo de gran acontecimiento fue posible gracias al trabajo en mi cargo: la Dirección de Museos, a través del Museo, la curaduría y el montaje; la Dirección General de nández Blanco –hoy sede del museo–, espacio donde, que realizó el registro arqueológico de 120 piezas, conocer públicamente la razón de estas manifestaciones, nuestro, se han visto muchas veces privados del desarrollo, parañamos el día 30 de septiembre en esta muestra, resaltando sus valores arqueológicos, históricos y

CINA DE MAMÁ. Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA.** Por calle Defensa. **PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902.** Por calle Defensa. **ESOHIMOS Y ALGO MÁS.** Muestra retrospectiva de las exposiciones realizadas por el Museo a lo largo de sus 38 años de historia. \$3. *Residentes, \$1. Miércoles, gratis.* 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

EDUARDO SIVORI

DESTACADOS DE LA SEMANA | Centro

■ **UN MONTÓN DE MUJERES DESNUDAS.** Cuando le preguntaban a Rodin por qué dedicaba tantas obras al desnudo femenino, respondía: “¿Acaso hay otro tema importante?”. Desde esta muestra de dibujos y pinturas, Khalil Llamazares adhiere al concepto. En esta exposición no hay concepto ni explicación, no hay otro discurso ni postura que la del artista que se propone generar belleza con honestidad, aceptando la influencia de nuestros clásicos recién

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centr

■ **TANGO 06.** En el ciclo dedicado a la música ciudadana, que presenta solistas y grupos de distintas generaciones, hoy actúan la cantante Clori Gatti y el guitarrista y bandoneonista Pablo Zapata, que conforman el dúo Gatti & Zapata. Llevan editados dos discos: *Mal de amores* (2004) y *Música ciudadana* (1998). **Hoy, 20.30 hs. Gratis. Sala Enrique Muñio, 4º piso.**

■ **A TODO VAPOR.** El espectáculo ideado y dirigido por Teresa Duggan invita a los espectadores a realizar un viaje pobla-

Lara Mauro, entre otros. Coro Juventus Lyrica (dir.: Miguel Pesce). Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Vestuario: Ponchi Murguio. Escenografía y régie: Ana D'Anna. Dirección musical: Antonio Russo. *Sobretitulado. Desde \$10.* Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

■ **Sábado, 20.30 hs. ORQUESTA SINFÓNICA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Solista: Cristian Cocchiaraño (como Inglés). Director invitado: Enrique Roel. \$15. Bet-El. Sucre 3338. 4455-3203. Colectivos: 19, 76, 113.

■ **Domingo, 17 hs. PETITE MESSE SOLENNELLE.** De Rossini, para coro (Ensamble Cámara XX) a 4 voces y solistas con acompañamiento de piano y armonio. Dirección: Miguel A. Pesce. \$10. Manufactura Papelera. Bolívar 1562. 4307-9167. Colectivos: 10, 22, 24, 28, 53, 61, 62, 86, 129, 152, 168, 186.

■ **Lunes, 20 hs. RITA.** Concierto lírico sobre la ópera de Gaetano Donizetti. Dirección: Fernando Di Palma. \$10. Casa de la Ópera. Manuel Sampedro 969. 4307-7055. Colectivos: 12, 17, 51, 98, 102, 116, 129, 168.

[rock]

■ **Jueves, 21 hs. CICLO LA COMUNIDAD. LOS ÁLAMOS - BICICLETAS.** \$12. Teatro El Cubo. Pasaje Zelaya 3053. 4963-2568.

■ **Jueves, 21 hs. MENSAJEROS.** \$15.

■ **Viernes, 22 hs. LOS PERICOS.** \$20.

■ **Martes, 20.30 hs. Miércoles, 20.30 hs. DIVIDIDOS.** Desde \$50. La Trastienda Club. Balcarce 460. 4342-7650.

■ **Viernes, 21 hs. Sábado, 21 hs. CERATI.** Desde \$25. Estadio Pepsi Music. Av. Del Libertador 7395. 4702-3223. 4321-9700.

■ **Viernes, 19 hs. ADICTA.** \$18. El Teatro. Av. Álvarez Thomas y Federico Lacroze. 4555-1145.

■ **Viernes, 21 hs. FACTOR BURZACO.** \$7. Centro Cultural Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5521. 4954-5523.

■ **Sábado, 20 hs. ARBOLITO.** \$18.

■ **Domingo, 19 hs. SEXTO SENTIDO - NO TAN DISTINTOS.** \$10. Teatro Flores. Av. Rivadavia 7800. 4899-0313 / 14.

[tango]

■ [gratis] **Jueves, 20.30. JENNY DAVAROFF.** Auditorio de la AMIA. Pasteur 633. 4959-8800.

■ **Viernes, 21.30 hs. ORQUESTA TÍPICA LA FURCA.** \$15. **Viernes, 0.30 hs. VERÓNICA SILVA (GOTÁN PROJECT).** \$15. **Sábado, 21.30 hs. ENCUENTRO A TODO TANGO: CÉSAR SALGÁN Y UBALDO DE LÍO - RAÚL GARELLO ORQUESTA.** \$20. **Sábado, 0.30 hs. COLONIZADOS TANGO & SON.** \$15. **Domingo, 20 hs. CHAMUYO.** \$15. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0048/0049.

■ [gratis] **Jueves, 21.30 hs. MUY SEÑORES MIOS.** El Resto del Vivero. Pedro Goyena 1311. 4988-1129.

■ **Sábado, 21 hs. CHICO NOVARRO Y MARIA VOLONTÉ.** \$30. **Sábado, 23.30 hs. LISANDRO ADROVER.** Desde \$20. La Trastienda Club. Balcarce 460. 4342-7650.

■ **Jueves, viernes y sábado, 22 hs. SUSANA RINALDI Y OSVALDO PIRO.** \$20. Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506.

■ **Sábado, 23.30 hs. LUCRECIA MERICÓ Y VALERIA SHAPIRA.** \$15. Café Homero. Cabrera 4946. 4775-6763.

■ **Domingo, 19 hs. SOFÍA TASSARA.** \$10. 36 Biliars. Av. de Mayo 1265. 4381-5696.

■ **Domingo. EVA BRUNA.** \$12. La Biblioteca Café. M.T. de Alvear 1155. 4811-0673.

[música popular]

■ **Jueves, 21 hs. Domingo, 22 hs. SIEMPRE SALTA.** Desde \$15. **Viernes y sábado, 23 hs. LOS TEKIS.** Desde \$15. ND / Ate-neo. Paraguay 918. 4328-2888.

■ **Jueves, 21 hs. LAMORA.** \$10. Bar Tuñón. Maipú 849. 4312-0777.

■ [gratis] **Jueves, 21.30 hs. JAVIER BAGALÁ Y TAVO SANTO. Viernes, 21.30 hs. FABIOLA COSTA Y DIEGO RESICO.** Why Not. Reconquista 757. 4311-5967.

■ **Jueves, 21.30 hs. ADAMANTINO.** \$15. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0048/0049.

■ **Viernes, 21 hs. LOS COCINEROS. ANE-TOL DELMONTÉ.** \$15. Niceto Club. Niceto Vega 5510. 4779-9396.

■ **Viernes, 21 hs. LUIS FONSI.** Desde



LA MUESTRA “TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NOROESTE ARGENTINO” , UN LUJO DE LA CARTELERA CULTURAL PORTEÑA



DIVINO tesoro

La exposición abrirá sus puertas mañana, y se prolongará hasta el 10 de septiembre, en el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, en pleno centro porteño. Reúne buena parte de las mejores y más representativas colecciones de arte precolombino de los pueblos originarios argentinos.

\$25. Luna Park. Av. Corrientes y Bouchard. 4311-5100.

■ **Lunes, 19 hs. LA BOMBA DE TIEMPO.** \$5. Ciudad Cultural Konex. Sarmiento 3131. 4864-3200.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL

■ **Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. GARDEL SUENA EN LA RADIO.** \$3. *Residentes.* \$1. *Miércoles, gratis.* Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

■ **Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. ARTE Y NATURALEZA. TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2.** Edgardo Madanes, Carola Zech, Gerardo Feldstein, entre otros. MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI. Obras de este escultor. YAIME. JAYME FERREIRA DA COSTA. **Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. Visitas guiadas.** \$3. *Residentes.* \$1. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA



Bajo la certeza de que promover el conocimiento de las culturas indígenas prehispánicas del noroeste argentino es aportar a la comprensión de la historia de la región, el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco y la Fundación Ceppa, junto con la Subsecretaría de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura del Gobierno porteño, el Gobierno de la provincia de Salta y el Ministerio de Relaciones Exteriores, Culto y Comercio Internacional, organizan una muestra excepcional, que quedará inaugurada este viernes. La muestra reúne, por primera vez, piezas del arte precolombino nortño de un valor incalculable, que hasta aquí integraban colecciones públicas de diversos museos municipales, provinciales y nacionales.

Las piezas seleccionadas para integrar “Tesoros Precolombinos del Noroeste Argentino” proceden de los territorios de las provincias de Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán y Salta, y corresponden a las sociedades sedentarias agroalfareras que allí habitaron desde varios siglos antes de la era cristiana hasta el período de influencia incaica, que culminó en el siglo XVI, poco antes de la llegada de los conquistadores españoles. En total, son trescientas piezas de diversos materiales (me-

tal, cerámica, piedra, madera, hueso, fibras animales y vegetales), que nunca antes habían salido de sus lugares de colección ni fueron mostradas en conjunto bajo esta propuesta temática. Los objetos—campanas, pectorales y discos de bronce, hachas, máscaras funerarias de piedra, joyas, apliques y objetos de oro y plata, flautas e instrumentos musicales, y cerámicas de diversas culturas—fueron elegidos por su exquisita cualidad estética y por su representatividad cultural, pero fundamentalmente porque son exponentes privilegiados de la manera en que los pueblos andinos volcaron en ellos su visión del mundo, su sensibilidad y sus valores.

La cosmovisión indígena está constituida por un cuerpo de valores que sustentan una ética social y personal, que se mantiene intacta desde hace milenios y sirve de pilar a una identidad. Las culturas de los Andes, al igual que otros pueblos de América, han desarrollado una visión totalizadora del mundo en la que los dioses, el hombre y la naturaleza son integrantes indivisibles. Todo en la vida indígena se ve y se vive con una perspectiva cosmológica, y por eso el sentido de sacralidad y la voluntad de respetar el orden cósmico están siempre presentes tanto en sus creencias como en sus rutinas cotidianas.

Desde este punto de vista se comprende que cada objeto que acompañaba los distintos hechos de la vida servía como espejo a los principios que animaban su concepción del mundo. Algunos merecieron una mayor dedicación técnica y embellecimiento, tal vez porque formaban parte de situaciones ceremoniales o porque fueron objetos que pertenecen a lo que hoy se llama “arte precolombino”. La muestra intenta, en este marco, enfatizar aspectos sustantivos de los orígenes de la identidad nacional, tales como la profundidad temporal del proceso cultural prehispánico, la diversidad étnico-cultural de la región en cuestión, la continuidad y vigencia de las tradiciones aborígenes y, sobre todo, la importancia del acercamiento recíproco y el respeto por los valores del mundo indígena que antes, como ahora, continúan enseñándole al resto de la comunidad valores esenciales de la condición humana.

Homenaje a nuestra herencia

Por **Nani Arias Incolá**
Subsecretaria de Patrimonio Cultural

La Subsecretaría de Patrimonio Cultural tiene entre sus funciones el rescate, la conservación y al difusión del patrimonio arqueológico. Somos conscientes de que el acelerado proceso de crecimiento de las ciudades conllevó a un paralelo proceso de destrucción de testimonios del pasado, sobre todo del pasado prehispánico. Los pueblos originarios impactan por su fuerza y vigor en todo el mundo y hace décadas se ha iniciado un debate esclarecedor sobre el tema. De hecho, recientemente se ha declarado oficialmente la resolución sobre diversidad cultural, que pone en paridad todas las culturas y los patrimonios diversos. Parte importante de esos testimonios podrán conocerse y valorarse en la muestra “Tesoros Precolombinos del Noroeste argentino”, en la que se exhibirán por primera vez en Buenos Aires piezas del acervo de museos municipales, provinciales y nacionales, procedentes de las provincias de Catamarca, Santiago del Estero, Salta y Tucumán. Esta muestra ayuda a indagar las raíces y la fuerza de estas expresiones culturales, tan estimadas por toda la humanidad. Se expondrán más de 250 piezas, de un universo mucho mayor, correspondientes a sociedades sedentarias agroalfareras. Los pueblos originarios, ricos en expresiones patrimoniales, tangibles e intangibles, se ven representados a través de estas verdaderas obras de arte indígena, que ponen de manifiesto una sensibilidad y un modo de comprender tanto el mundo natural como el sobrenatural. Este gran acontecimiento fue posible gracias al trabajo conjunto de tres direcciones dependientes de la Subsecretaría a mi cargo: la Dirección de Museos, a través del Museo Isaac Fernández Blanco, que tuvo se encargó de la investigación, la curaduría y el montaje; la Dirección General de Infraestructura, que restauró la capilla de la ex casa de Fernández Blanco—hoy sede del museo—, espacio donde se presentará la muestra, y la Dirección General de Patrimonio, que realizó el registro arqueológico de 120 piezas, confeccionando las fichas respectivas. Considero que dar a conocer públicamente la razón de estas manifestaciones artísticas es una necesidad para los pueblos que, como el nuestro, se han visto muchas veces privados del derecho a su propia historia. Con ese espíritu los invitamos a acompañarnos el día 30 de septiembre en esta muestra que brinda un homenaje a la herencia cultural precolombina, resaltando sus valores arqueológicos, históricos y artísticos, que dieron como resultado un patrimonio tan singular.



ORGANIZACIÓN TEMÁTICA:

● **LAS LÁGRIMAS DE LOS DIOS.** Los bronceos. ● **LAS DEIDADES PRECOLOMBINAS.** El jaguar, el señor de los dos petros, etc. ● **LOS SEÑORES Y EL PODER.** Hachas, discos y pectorales como atributos de poder y de mando. ● **CONVERSANDO CON LOS DIOS.** Chamanismo, pipas y tablas alucinógenas. ● **REPRESENTACIONES DE LOS PRIMEROS ARGENTINOS.** Figuras y figurillas antropomorfas. ● **LA GUERRA Y LA PAZ.** Dominación e intercambio. ● **LA MUERTE Y EL CULTO DE LOS ANTEPASADOS.** Umas de cerámica, suplicantes y máscaras de piedra.

domingo, 10 a 21 hs. Finalizan el 2/7. EGO SUM - 1982-2006. RICARDO ROUX. Obras de gran formato. Salas 4, 5 y 6. **DESHEILO. LILIANA ESESSE.** Mapas corpóreos de hielo, resina poliéster, fibra de vidrio y basura. Sala 12. **YENDO A CAZAR TIGRES. MERCEDES PÉREZ SAN MARTÍN / FLAVIA MIHANO-VICH.** Pintura. Sala 7. **CONCURSO BANCO CIUDAD.** Fotografía. Sala 8. **CORRAL PRISCA MUSTAD.** Pintura. Sala 9. **GINECEO. MARÍA ANTOLINI.** Fotografía. Sala 10. **PALABRAS SOBRE PALABRAS. ALICIA BENÍTEZ, EDUARDO BERNARD LEVY Y SUSANA RESNIK.** Sala 11. **SPLIT E LA ÉPOCA DE MARULIC. EMBAJADA DE CROACIA.** Afiches. Sala 14. **TERRITORIOS DE DIÁLOGO.** Entre los realismos y el surrealismo. España, México, Argentina 1930-1945. Oleos, fotografías, grabados. Sala Cronopios. **UN MONTÓN DE MUJERES DESNUDAS. KALIL LLAMAZARES.** Dibujos. Espacio Historieta. \$1. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES “BERNARDINO RIVADAVIA”

■ **Lunes a domingo, 14 a 19 hs. PRIMERAS PIDASAS.** Mostra interactiva. en que grandes y chicos podrán experimentar y descubrir las evidencias del proceso evolutivo.

COMBO DE CLÁSICOS. Visita a las salas de aves, caracoles, mundo de plantas, gigantes del mar, reptiles y anfibios y el atractivo acuario donde los chicos encontrarán a los personajes Nemo y Doris. **PEQUEÑOS EXPLORADORES.** Durante la visita al museo, los niños podrán convertirse en pequeños exploradores y encontrar fósiles de dinosaurios escondidos en la arena. *Entrada general, \$2. Me-*

diocina

domingo, 10 a 21 hs. Finalizan el 2/7. EGO SUM - 1982-2006. RICARDO ROUX. Obras de gran formato. Salas 4, 5 y 6. **DESHEILO. LILIANA ESESSE.** Mapas corpóreos de hielo, resina poliéster, fibra de vidrio y basura. Sala 12. **YENDO A CAZAR TIGRES. MERCEDES PÉREZ SAN MARTÍN / FLAVIA MIHANO-VICH.** Pintura. Sala 7. **CONCURSO BANCO CIUDAD.** Fotografía. Sala 8. **CORRAL PRISCA MUSTAD.** Pintura. Sala 9. **GINECEO. MARÍA ANTOLINI.** Fotografía. Sala 10. **PALABRAS SOBRE PALABRAS. ALICIA BENÍTEZ, EDUARDO BERNARD LEVY Y SUSANA RESNIK.** Sala 11. **SPLIT E LA ÉPOCA DE MARULIC. EMBAJADA DE CROACIA.** Afiches. Sala 14. **TERRITORIOS DE DIÁLOGO.** Entre los realismos y el surrealismo. España, México, Argentina 1930-1945. Oleos, fotografías, grabados. Sala Cronopios. **UN MONTÓN DE MUJERES DESNUDAS. KALIL LLAMAZARES.** Dibujos. Espacio Historieta. \$1. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES “BERNARDINO RIVADAVIA”

■ **Lunes a domingo, 14 a 19 hs. PRIMERAS PIDASAS.** Mostra interactiva. en que grandes y chicos podrán experimentar y descubrir las evidencias del proceso evolutivo.

COMBO DE CLÁSICOS. Visita a las salas de aves, caracoles, mundo de plantas, gigantes del mar, reptiles y anfibios y el atractivo acuario donde los chicos encontrarán a los personajes Nemo y Doris. **PEQUEÑOS EXPLORADORES.** Durante la visita al museo, los niños podrán convertirse en pequeños exploradores y encontrar fósiles de dinosaurios escondidos en la arena. *Entrada general, \$2. Me-*

INSTITUCIONES APORTANTES

En la muestra se exhibirán piezas de los acervos de las siguientes instituciones:

* MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, COMERCIO INTERNACIONAL Y CULTO / DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS CULTURALES / MUSEO MRE

* PROVINCIA DE CATAMARCA

■ MUSEO ARQUEOLÓGICO PROVINCIAL CÓNDOR HUASI

■ MUSEO ARQUEOLÓGICO PROVINCIAL SAMUEL LAFONE QUEVEDO

■ MUSEO ARQUEOLÓGICO PROVINCIAL ERIC BOMAN

■ MUSEO DEL HOMBRE DE LA CIUDAD DE FIAMBALÁ

■ MUSEO ARQUEOLÓGICO ADÁN QUIROGA

■ MUSEO DEL HOMBRE DE ANTOFAGASTA DE LA SIERRA

* PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

■ MUSEO DE CIENCIAS NATURALES Y ANTROPOLÓGICAS EMILIO Y DUNCAN WAGNER

* PROVINCIA DE SALTA

■ MUSEO ARQUEOLÓGICO PÍO PABLO DÍAZ

* PROVINCIA DE BUENOS AIRES

■ COMPLEJO MUSEOGRÁFICO ENRIQUE UDAONDO

* UNIVERSIDAD DE TUCUMÁN

* INSTITUTO DE ARQUEOLOGÍA Y MUSEO

* CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES / SUBSECRETARÍA PATRIMONIO CULTURAL / DIRECCIÓN GENERAL DE MUSEOS / DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO

* MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

* MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

¿Qué es la cultura?

Carlos Gamerro*



La cultura es, básicamente, el conjunto de definiciones de lo que es posible—o sea, pensable—en un determinado espacio geográfico, temporal y social.

Estas definiciones son múltiples, son parciales, son momentáneas; se encuentran como los hilos de la trama, como los individuos en una muchedumbre, como las armas en una batalla.

Estos hilos—por tomar una de las metáforas—no tienen cortes claros: los hilos de los diversos grupos de la cultura local se continúan en los de la nacional, la regional y la global: hablar de cultura nacional quiere decir, simplemente, que uno ha aplicado la lupa a una parte del tejido para examinarlo con mayor detalle.

La cultura establece la realidad (que incluye lo imaginable, lo pensable, lo soñable); la cultura es lo que necesitamos sacarle y agregarle a lo real para volverlo comprensible y tolerable. La cultura, por eso, está hecha de signos, algunos significantes (palabras, figuraciones, señales), otros apenas formales (música, deportes, danzas); toda actividad real, hasta las actividades productivas básicas, tiene un suplemento cultural; sin él resultan invisibles a los ojos humanos.

* *Escritor*

93, 95, 108, 111, 118, 152.

■ **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 12.30 hs. EL PERRO DEL HORTELANO.** De: Lope de Vega. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Sandra Guida, Roberto Mosca, Javier Lorenzo, Paulo Brunetti, Dolores Ocampo, Pablo Mesiez y elenco. \$12 y \$8. **Jueves, \$6.** De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159.

■ **Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. LISANDRO.** De: David Viñas. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Con: Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo y elenco. \$15 y \$10. **Miércoles, \$8.** Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. EN AUTO.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Leonor Manso, Sergio Surrao, María Figueras y Carlos Bermejo. \$15. **Jueves, \$10. Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. CITA A CIEGAS.** De: Mario Diamant. Dir.: Carlos Ianni. Con: Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio y elenco. \$15. **Jueves, \$10.** Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 156, 152.

■ **Domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE.** De y dir.: Ana Katz. con: Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. \$12. Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 22.30 hs. EXTRAÑO JUGUETE.** De: Susana Torres Molina. Dir.: Ana María Giunta y Ricardo Raccotto. Actor's Studio. Av. Díaz Vélez 3842. Colectivos: 19, 86, 104, 105, 127, 128, 146, 151, 160, 165, 180.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 19.30 hs. VOLVIÓ UNA NOCHE.** De: Eduardo Rovner. Dir.: Alejandro Samek. \$25. Andamio 90. Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

■ **Domingo, 20.30 hs. LLANTO DE PERRO.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. \$12. **Jórgue, 21 hs. FOTOS DE INFANCIA.** De: Jorge Goldemberg. Dir.: Berta Goldemberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez, Catherine Biquard y elenco. \$12. **Vier-**

nes, 21 hs. Y... Sí. De: Elio Gallipoli. Dir.: Alberto Grätzer. Con: Marta Igarza, Beatriz Dos Santos, Santiago Ojeda y Carlos Vanadia. \$12. Anfitrón. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22.30 hs. Domingo, 20 hs. (últimas funciones). NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE.** De y dir.: Javier Daulte. Desde \$15. Broadway. Av. Comientes 1155. 4324-1010. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO.** De y dir.: Claudio Nadie. \$15. Bauen. Av. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.

■ **Viernes, 22 hs. ÓPERA ANOREXICA.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Marth Escape, Meri Hernández y elenco. \$10. **Lunes, 21 hs. BAMBILAND.** De: Elfriede Jelinek. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Maricel Álvarez. \$12. **Viernes y sábado, 23.15 hs. LOS MANSOS.** De y dir.: Alejandro Tartaniani. Con: Stella Gaizaz, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. \$15. **Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ANA QUERIDA.** De y dir.: Mónica Viñaño. \$12. Camarín de las Musas. Mar Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Domingo, 21 hs. TU TERNURA MOLOTOV.** De: De Gustavo Ott. Dir.: Corina Florilo. Con: María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. \$10. CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

■ **Sábado, 21 hs. SENSIBILIDAD.** De y dir.: José María Muscarri. Con: María Urtey, Emiliano Figueredo y elenco. \$12. Centro Cultural Borges. Viamonte esquina Santa Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. LA CUNA VACÍA.** De y dir.: Omar Pacheco. Por: G.T.L. \$15. **Viernes, 21 hs. VARIACIONES MEYERHOLD.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. Con: Eduardo Pavlovsky. \$10. **Jueves, viernes y sábado, 22 hs. EL BALCÓN.** De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con: Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. \$15. **Sábado, 22.30 hs. LUCIENES.** Por: El Bachín Teatro. Dir.: Manuel Santoro Iñurrieta. \$7. **Viernes, 23.30 hs. EN SINCRO.** De y



TEATRO COLÓN

OPERA 2006



a midsummer night's dream

sueño de una noche de verano

Benjamin Britten

junio

martes 27, viernes 30
20.30 hs.

julio

domingo 2, 17 hs.
martes 4, 20.30 hs.

Entradas desde \$ 5.-

Informes: 4378-7344 / www.teatrocolon.org.ar

Boletería: Tucumán 1171. Pje. de los Carruajes

Horario de atención: Lunes a sábado de 9.00 a 20.00 hs. y domingos de 10.00 a 17.00 hs.



gobBsAs

MINISTERIO DE CULTURA



imiento de las cultu- argentino es aportar ción, el Museo de Ar- blanco y la Fundación Cultural del Ministe- de la provincia de Sal-

En total, son trescientas piezas de diversos materiales que nunca antes habían salido de sus lugares de colección.

os municipales, pro- precolombinos del No- las provincias de Ca- corresponden a las so- on desde varios siglos ncia incaica, que cul- e los conquistadores rsos materiales (me-

La nuestra herencia

Por Nani Arias Incollá
Subsecretaría de Patrimonio Cultural

e sus funciones el rescate, la conservación y al difusión del patri- acelerado proceso de crecimiento de las ciudades conllevó a un l pasado, sobre todo del pasado prehispánico. Los pueblos origi- undio y hace décadas se ha iniciado un debate esclarecedor so- rado oficialmente la resolución sobre diversidad cultural, que po- diversos. Parte importante de esos testimonios podrán conocerse del Noroeste argentino”, en la que se exhibirán por primera vez icipales, provinciales y nacionales, procedentes de las provincias rán. Esta muestra ayuda a indagar las raíces y la fuerza de estas umanidad. Se expondrán más de 250 piezas, de un universo mu- rarias agroalfareras. Los pueblos originarios, ricos en expresiones entados a través de estas verdaderas obras de arte indígena, que e comprender tanto el mundo natural como el sobrenatural. Este onjunto de tres direcciones dependientes de la Subsecretaría a seo Isaac Fernández Blanco, que tuvo se encargó de la investiga- al de Infraestructura, que restauró la capilla de la ex casa de Fer- nde se presentará la muestra, y la Dirección General de Patrimo- ezas, confeccionando las fichas respectivas. Considero que dar a ciones artísticas es una necesidad para los pueblos que, como el precho a su propia historia. Con ese espíritu los invitamos a acom- ra que brinda un homenaje a la herencia cultural precolombina, artísticos, que dieron como resultado un patrimonio tan singular.

12 a 18 hs. **Sábado, 10 a 20 hs. MAGGIE** ra. **LAS MADERITAS** propuesta lúdica. **INTER-** S. **MARINO SANTA** tos y fotografías. **Mar- 4 hs., MUSEO ABIER-** **ADAS.** Programas de la ñ y chicos con capaci- ar turnos al 4772- \$1. **Miércoles, gratis.** 4774-9452. Colecti- 161. **CIUDAD DE BUENOS** **GENERAL CORNELIO**

Centro Cultural Recoleta

tes (Picasso, Matisse, Cézanne, Modigliani, Giacometti) con humil- dad e intensidad. Desde la pureza del trazo de la pluma sobre papel hasta la explosión de color en las pinturas. De lo sutil y azaroso de la acuarela hasta lo contundente de la tinta. Desde el cuaderno de bocetos espontáneos hasta la pieza laboriosamente construida. **Espacio Historieta. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta 2/7.**

Centro Cultural San Martín

do de imaginación y fantasía. Un tren de juguete será el en- cargado de transportarnos a lugares remotos y mágicos. De- liciosas piezas musicales (fragmentos de *El lago de los cisnes*, *Madame Butterfly*, *Carmen*, *Concierto N° 21* de Mozart, val- ses de Strauss y tambores japoneses) acompañan las peripec- cias de los personajes que habitan cada rincón del mundo. **Sá- bados y domingos, 16.30 hs. Entrada, \$2. Sala Enrique Muñío. Sarmiento 1551.**

tal, cerámica, piedra, madera, hueso, fibras animales y ve- getales), que nunca antes habían salido de sus lugares de co- lección ni fueron mostradas en conjunto bajo esta propues- ta temática. Los objetos —campanas, pectorales y discos de bronce, hachas, máscaras funerarias de piedra, joyas, apli- ques y objetos de oro y plata, flautas e instrumentos mú- sicales, y cerámicas de diversas culturas— fueron elegi- dos por su exquisita cualidad estética y por su repre- sentatividad cultural, pero fundamentalmente por- que son exponentes privilegiados de la manera en que los pueblos andinos volcaron en ellos su visión del mun- do, su sensibilidad y sus valores.

La cosmovisión indígena está constituida por un cuer- po de valores que sustentan una ética social y personal, que se mantiene intacta desde hace milenios y sirve de pilar a una identidad. Las culturas de los Andes, al igual que otros pueblos de América, han desarrollado una vi- sión totalizadora del mundo en la que los dioses, el hombre y la naturaleza son integrantes indivisibles. To- do en la vida indígena se ve y se vive con una perspec- tiva cosmológica, y por eso el sentido de sacralidad y la voluntad de respetar el orden cósmico están siempre pre- sentes tanto en sus creencias como en sus rutinas cotidianas.

Desde este punto de vista se comprende que cada objeto que acom-

pañaba los distintos hechos de la vida servía como espejo a los principios que animaban su concepción del mundo. Algunos merecieron una mayor dedi- cación técnica y embellecimiento, tal vez porque formaban parte de si- tuaciones ceremoniales o porque fue- ron distinguidos específicamente para cumplir una función simbólica. Son los objetos que pertenecen a lo que hoy se llama “arte precolombino”. La muestra intenta, en este marco, enfatizar aspectos sustantivos de los oríge- nes de la identidad nacional, tales como la profundidad temporal del pro- ceso cultural prehispánico, la diversidad étnico-cultural de la región en cues- tión, la continuidad y vigencia de las tradiciones aborígenes y, sobre todo, la importancia del acercamiento recíproco y el respeto por los valores del mundo indígena que antes, como ahora, continúan enseñándole al resto de la comunidad valores esenciales de la condición humana.



ORGANIZACIÓN TEMÁTICA:

● **LAS LÁGRIMAS DE LOS DIOS.** Los bronce. ● **LAS DEIDADES PRE- COLOMBINAS.** El jaguar, el señor de los dos cetros, etc. ● **LOS SEÑORES Y EL PODER.** Hachas, discos y pectorales como atributos de poder y de mando. ● **CONVERSANDO CON LOS DIOS.** Chamanismo, pipas y tabli- tas alucinógenas. ● **REPRESENTACIONES DE LOS PRIMEROS ARGENTI- NOS.** Figuras y figurillas antropomorfas. ● **LA GUERRA Y LA PAZ.** Domina- ción e intercambio. ● **LA MUERTE Y EL CULTO DE LOS ANTEPASADOS.** Umas de cerámica, suplicantes y máscaras de piedra.

domingo, 10 a 21 hs. Finalizan el 2/7. **EGO SUM - 1982-2006. RICARDO ROUX.** Obras de gran formato. Salas 4, 5 y 6. **DESHELLO. LILIANA ESSES.** Mapas corpóreos de hielo, resina poliéster, fibra de vidrio y basura. Sala 12. **YENDO A CAZAR TIGRES. MERCEDES PÉREZ SAN MARTÍN / FLAVIA MIHANO- VICH.** Pintura. Sala 7. **CONCURSO BANCO CIUDAD.** Fotografía. Sala 8. **CORRAL PRIS- CA MUSTAD.** Pintura. Sala 9. **GINECEO. MARÍA ANTOLINI.** Fotografía. Sala 10. **PA- LABRAS SOBRE PALABRAS. ALICIA BE- NÍTEZ, EDUARDO BERNARD LEVY y SUSANA RESNIK.** Sala 11. **SPLIT E LA ÉPOCA DE MARULIC. EMBAJADA DE CROACIA.** Afiches. Sala 14. **TERRITORIOS DE DIÁLO- GO.** Entre los realismos y el surrealismo. Es- paña, México, Argentina 1930-1945. Oleos, fotografías, grabados. Sala Cronopios. **UN MONTÓN DE MUJERES DESNUDAS. KALIL LLAMAZARES.** Dibujos. Espacio Historieta. \$1. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101. **MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES “BERNARDINO RIVADAVIA”** **■ Lunes a domingo, 14 a 19 hs. PRIME- RAS PISADAS.** Muestra interactiva. en que grandes y chicos podrán experimentar y des- cubrir las evidencias del proceso evolutivo. **COMBO DE CLÁSICOS.** Visita a las salas de aves, caracoles, mundo de plantas, gigantes del mar, reptiles y anfibios y el atractivo acu- ario donde los chicos encontrarán a los perso- najes Nemo y Doris. **PEQUEÑOS EXPLORA- DORES.** Durante la visita al museo, los niños podrán convertirse en pequeñose explorado- res y encontrar fósiles de dinosaurios escon- didos en la arena. *Entrada general, \$2. Me-*

INSTITUCIONES APORTAN- TES

En la muestra se exhibirán piezas de los acervos de las siguientes instituciones:

* **MINISTERIO DE RELACIONES EX- TERIORES, COMERCIO INTERNACIO- NAL Y CULTO / DIRECCIÓN GENE- RAL DE ASUNTOS CULTURALES / MUSEO MRE**

* **PROVINCIA DE CATAMARCA**
■ **MUSEO ARQUEOLÓGICO PRO- VINCIAL CÓNDOR HUASI**

■ **MUSEO ARQUEOLÓGICO PRO- VINCIAL SAMUEL LAFONE QUEVE- DO**

■ **MUSEO ARQUEOLÓGICO PROVINCIAL ERIC BOMAN**

■ **MUSEO DEL HOMBRE DE LA CIUDAD DE FIAM- BALÁ**

■ **MUSEO ARQUEOLÓGI- CO ADÁN QUIROGA**

■ **MUSEO DEL HOMBRE DE ANTOFAGASTA DE LA**

SIERRA

* **PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTE- RO**
■ **MUSEO DE CIENCIAS NATURALES Y ANTROPOLÓGICAS EMILIO Y DUNCAN WAGNER**

* **PROVINCIA DE SALTA**
■ **MUSEO ARQUEOLÓGICO PÍO PABLO DÍAZ**

* **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**
■ **COMPLEJO MUSEOGRÁFICO ENRIQUE UDAONDO**

* **UNIVERSIDAD DE TUCUMÁN**

* **INSTITUTO DE ARQUEOLOGÍA Y MU- SEO**

* **CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AI- RES / SUBSECRETARÍA PATRIMONIO CULTURAL / DIRECCIÓN GENERAL DE MUSEOS / DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO**

* **MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ**

* **MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICA- NO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO**

nores de 6 años, gratis. Av. Ángel Gallardo 490. 4928-6595. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 141.

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

■ **Miércoles a domingo, 20.30 hs. (desde el jueves 6 de julio).** **EL NIÑO ARGENTINO.**

De y dir.: Mauricio Kartun. Con: Mike Amigo- rena, Osqui Guzmán y María Inés Sancerni. Música en escena: Gonzalo Domínguez. Co- reografía: Luis Biasotto y Luciana Acuña. \$15. **Miércoles, \$8. Miércoles a domingo, 20**

hs. (desde el sábado 1º de julio). **REY**

LEAR. De: William Shakespeare. Dir.: Jorge Lavelli. Con: Alejandro Urdapilleta, Roberto Camaghi, Pompeyo Audivert, Marcelo Ferra- dás, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, San- tiago Ríos, Facundo Ramírez y elenco. \$15 y \$12. **Miércoles, \$8. Miércoles a domingo, 20.30**

hs. WOYZECK. De: Georg Büchner. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Guillermo An- gelelli, Maricel Álvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa Ana, Federico Figueroa, Rircardo Félix, Horacio Marassi, Blas Arrese Igor, León Do- godny y elenco. \$15. **Miércoles, \$8. San**

Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Jueves a domingo, 21 hs. BUDÍN IN- GLÉS.** Sobre la vida de cuatro lectores por- teños. Proyecto Biodrama. De y dir.: Mariana Chaud. Con: Marta Lubos, Elvira Onetto, Es- teban Lamothe, Laura López Moyano y San- tiago Gubernori. \$12. **Jueves, \$6. Sarmien- to. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colec- tivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68,**

¿Qué es la cultura?

Carlos Gamero*



La cultura es, básicamente, el conjunto de de- finiciones de lo que es posible —o sea, pen- sable— en un determinado espacio geográfi- co, temporal y social.

Estas definiciones son múltiples, son parciales, son momentáneas; se encuentran como los hilos de la trama, como los individuos en una muche- dumbre, como las armas en una batalla.

Estos hilos —por tomar una de las metáforas— no tienen cortes claros: los hilos de los diversos grupos de la cultura local se continúan en los de la nacional, la regional y la global: hablar de cul- tura nacional quiere decir, simplemente, que uno ha aplicado la lupa a una parte del tejido para examinarlo con mayor detalle.

La cultura establece la realidad (que incluye lo imaginable, lo pensable, lo soñable); la cultura es lo que necesitamos sacarle y agregarle a lo real pa- ra volverlo comprensible y tolerable. La cultura, por eso, está hecha de sig- nos, algunos significantes (palabras, figuraciones, señales), otros apenas formales (música, deportes, danzas): toda actividad real, hasta las activi- dades productivas básicas, tiene un suplemento cultural; sin él resultan in- visibles a los ojos humanos.

* *Escritor*

93, 95, 108, 111, 118, 152.

■ **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo,**

12.30 hs. EL PERRO DEL HORTELANO. De:

Lope de Vega. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Sandra Guida, Roberto Mosca, Javier Lorenzo, Paulo Brunetti, Dolores Ocampo, Pablo Mes- siez y elenco. \$12 y \$8. **Jueves, \$6.** De la Ri- bera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-

8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159.

■ **Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo,**

20 hs. LISANDRO. De: David Viñas. Versión

y dir.: Villanueva Cosse. Con: Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo y elenco. \$15 y \$10. **Miércoles, \$8.** Regío. Av. Córdoba

6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

TEATRO NACIONAL CERVANTES

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Do- mingo, 20.30 hs. EN AUTO.** De y dir.: Da- niel Veronese. Con: Leonor Manso, Sergio

Surraco, María Figueras y Carlos Bermejo. \$15. **Jueves, \$10. Jueves a sábado, 21**

hs. Domingo, 20.30 hs. CITA A CIEGAS.

De: Mario Diamant. Dir.: Carlos Ianni. Con: Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio y elenco. \$15. **Jueves, \$10. Nacional Cervantes. Li- bertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5,**

26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

■ **Domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE.**

De y dir.: Ana Katz. con: Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. \$12. Abasto Social Club. Humahuaca 3649.

4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 22.30 hs. EXTRAÑO JUGUETE.**

De: Susana Torres Molina. Dir.: Ana María Giunta y Ricardo Racconto. Actor's Studio. Av. Díaz Vélez 3842. Colectivos: 19, 86, 104,

105, 127, 128, 146, 151, 160, 165, 180.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Do- mingo, 19.30 hs. VOLVIÓ UNA NOCHE.**

De: Eduardo Rovner. Dir.: Alejandro Samek. \$25. Andamio 90. Paraná 660. 4374-

1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

■ **Domingo, 20 hs. LLANTO DE PERRO.**

De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. \$12. **Sábado, 21 hs. FOTOS DE IN- FANCIA.** De: Jorge Goldemberg. Dir.: Berta

Goldemberg y Juan Parodi. Con: Claudio Bení- tez, Catherine Biquard y elenco. \$12. **Vier-**

nes, 21 hs. Y... Sí. De: Elio Gallipoli. Dir.: Al- berto Grätzer. Con: Marta Igarza, Beatriz Dos

Santos, Santiago Ojea y Carlos Vanadia. \$12. Anfitrón. Venezuela 3340. 4931-2124. Co- lectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22.30**

hs. Domingo, 20 hs. (últimas funciones).

NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. De y

dir.: Javier Daulte. *Desde \$15.* Broadway. Av. Corrientes 1155. 4324-1010. Colectivos: 6,

22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. EL**

EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO. De y dir.:

Claudio Nadie. \$15. Bauen. Av. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26,

37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.

■ **Viernes, 22 hs. ÓPERA ANORÉXICA.** De:

Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Martín Escape, Meri Hernández y elenco.

\$10. **Lunes, 21 hs. BAMBILAND.** De: Elfriede Jelinek. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Maricel Álvarez. \$12. **Viernes y sábado, 23.15**

hs. LOS MANSOS. De y dir.: Alejandro Tantian. Con: Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Lu- ciano Suardi. \$15. **Sábado, 21.30 hs. Domín-**

go, 20.30 hs. ANA QUERIDA. De y dir.: Mónica Viñao. \$12. Camarín de las Musas. Mario Bravo

960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92,

99, 127, 128, 151, 111.

■ **Domingo, 21 hs. TU TERNURA MOLO-**

TOV. De: De Gustavo Ott. Dir.: Corina Fiorillo.

Con: María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. \$10. CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Co- lectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74,

86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

■ **Sábado, 21 hs. SENSIBILIDAD.** De y dir.:

José María Muscarl. Con: María Urtubey, Emi- liano Figueredo y elenco. \$12. Centro Cultu- ral Borges. Viamonte esquina San Martín.

5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28,

33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99,

109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. LA CUNA VA-**

CÍA. De y dir.: Omar Pacheco. Por: G.T.L. \$15.

Viernes, 21 hs. VARIACIONES MEYER-

HOLD. De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. Con: Eduardo Pavlovsky. \$10. **Jue-**

ves, viernes y sábado, 22 hs. EL BALCÓN.

De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con:

Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. \$15. **Sábado, 22.30 hs. LUCIENTES.** Por: El

Bachín Teatro. Dir.: Manuel Santos Inúrrieta. \$7. **Viernes, 23.30 hs. EN SINCRO.** De y

Río de la Plata

Quiérase o no, allí está él, esa fuente donde el sol se desperanza para indicarnos que un nuevo día ha llegado. Con su extensa costanera de pescadores desgranando la vida en la espera paciente de alguna piadosa recompensa prendida al anzuelo por obra del destino, no de la habilidad. Allí esta él, ancho y enfermo de voracidad industrial, generoso y callado; el codiciado útero de América con la historia preñada de violaciones imperiales, con sus horas de gloria cuando los chapuzones familiares aliviaban el bochorno de enero, con su infección olvidada, con nuestra espalda, no nuestra mirada orgullosa. Sin embargo, la imprevista de Buenos Aires está atada a su andar bueno y callado (hasta que alguna sudestada lo encrespe para mostrarnos todo su poder), porque la Ciudad y el Plata son una misma cosa que la modernidad pretende fracturar con el maquillaje de Puerto Madero mostrando una mendacidad arquitectónica, un brillo opaco e insolente, un contraste que no es otra cosa que la muestra urbana de la ruina finisecular: los harapos de un niño abriendo afanosamente la puerta de algún remise bilingüe para el centavo del alcohol o el pegamento, la oferta triste de una jovencita de book para la ilusión de un señor otoñal apostando al viagra, los plásticos nocturnos cubriendo seres indigentes rebotando en los portales de blindex, la inseguridad de la pobreza velando por la seguridad privada (ambas crecidas proporcionalmente como un cáncer incontrolable), la miseria afeando la pujanza multinacional.

Y el ancho río que mira impávido bramando en su lecho como si estuviera preparando un tsunami dulce y fluvial que los fines de semana desmienten cientos de pañuelos blancos que le cosquillean la piel.

Por su cauce amplio navegaron las esperanzas de las metrópolis europeas y los cañones criollos, no indígenas, echando por la borda la prepotencia extranjera. En él resumen los capilares acusos del continente en un delta de verde y madera cada día más tenue, y los desechos subrepticios que lo enfermaron. De él y sus afluentes se sirvió la mentira política para prometer una sanidad que nunca llegó. Y el Plata calla. Mirémoslo alguna vez y tal vez descubramos que en sus aguas bajando tranquilas también se escapan día a día nuestras propias esperanzas de que alguien alguna vez eche lavandina y no desodorante de ambientes sobre su cauce marrón. Mirémoslo con una mirada de mágico fervor para que vuelva el emblemático color león en lugar de este aterronado tono de rata infecta que lo ha teñido. Mirémoslo con una mirada transparente para quitar de su aluvión natural el otro, el aluvión de la ambición y el poder que viene contaminando las aguas, el aire y el alma de los porteños.

dir.: Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone y Víctor Malagrino. \$10. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Viernes y sábado, 21 hs. DILEMMA.** De Kris Niklison. Con: Kris Niklison y Mónica Alla. \$20. El Cubo. Pasaje Zelaya 3053. 4963-2568. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 23.30 hs. SHANGAY –TÉ VERDE Y SUSHI EN 8 ESCENAS–.** De y dir.: José María Muscari. Desde \$12. **Viernes y sábado, 21 hs. 4 JINETES APOCALÍPTICOS.** De: José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Con: Mauricio Dayub. \$15. Chacarerean Teatre. Nacaragua 5565. 4775-9010. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

▶ SE VIENEN LAS FOGATAS DE **SAN JUAN, SAN PEDRO Y SAN PABLO**

Fiesta en las calles

Este sábado y el próximo 15 de julio se celebrarán en distintos barrios porteños estas fiestas tradicionalmente populares, mezcla de religiosidad, misticismo y paganismo. Además de fuego para los muñecos, habrá distintos espectáculos y actividades para los asistentes.

Tal como sucedía antiguamente con los carnavales, las Fogatas de Junio son fiestas populares que combinaron históricamente una extraña alquimia de religiosidad, misticismo y paganismo. Se trata de una práctica que nuestro país heredó de Europa, ya que, según puede rastrearse, su apogeo data de principios del siglo XX. Es decir, cuando la oleada inmigratoria ya se había instalado en la Argentina. Las Fiestas de San Juan, San Pedro y San Pablo siempre fueron muy convocantes para las familias, y los barrios se convirtieron, entonces, en espacios de participación, identidad y encuentro. Una de las características más vistosas de estas fiestas es la que se conoce como “la condena del muñeco al fuego”, una práctica que buscó desde siempre “quemar lo malo”. Fiel al compromiso de trabajar la memoria colectiva y la recuperación de las tradiciones populares como forma de promover el afianzamiento de los lazos con el pasado para recrear la identidad del presente, el Programa Cultural en Barrios, dependiente del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad, invita a los vecinos de Buenos Aires a participar de esta celebración colectiva. Para ello ha organizado una serie de actividades artísticas y apoyado otra buena cantidad de ellas en los barrios este sábado 1º y el próximo 15 de julio.

Uno de los escenarios será el Parque Saavedra, donde se podrá disfrutar de un espectáculo de rock latino a cargo de Mammalua (a partir de las 16), de un show de circo, malabares y acrobacia de los centros culturales participantes (a las 17) y del encendido de la fogata y quema de muñecos (a las 18). Mientras tanto, el público que se acerque a Av. Roca y Carlos Berg (Villa Soldati) podrá presenciar misa en la Parroquia Nuestra Señora de las Gracias (a partir de las 15 hs.), sacarle viruta al piso con una orquesta de tango (a las 16), participar de los talleres abiertos de tango, folclore, murga y candombe (a las 17) y, nuevamente, colaborar en el encendido de la fogata y la quema de muñecos.

Con el apoyo del Programa Cultural en Barrios, se abre la jornada con el lema “No a la impunidad, la inseguridad y la violencia” en la Plaza Villa Real (Bruselas y Simbrón). El sábado, a partir de las 15.30, los vecinos podrán disfrutar del grupo de bailarinas árabes del Centro Cultural Baldomero Fernández Moreno y de los ensambles de percusión, canto, swing y danza con fuego del Centro Cultural El Taller. Otra opción para los amantes de la danza será el Ballet Flamenco y las Rodas de Capoeira, Maulelé y Puxada de Rede del Circuito Cultural Devoto. Mientras, los chicos ten-



drán la oportunidad de sonreír con la comedia musical *El moño* en el Centro Cultural Versailles. Además, sonarán las guitarras del Centro Cultural Castelnuevo, de Liniers.

A partir de las 16 también, pero en el Barrio Illia (Av. Riestra 1800), habrá juegos y baile para chicos y adolescentes y percusión y malabares con fuego en el Centro Cultural del Bajo Flores, al tiempo que también se encenderá la fogata, con posterior quema de muñecos. En Parque Avellaneda, a partir de las 17, se realizará una procesión con malabaristas, acróbatas y murgas. Luego sacudirá los timbales el grupo de candombe Las Lonjas de San Telmo, y después será el turno de encender la fogata y quemar muñecos.

El sábado 15 de julio habrá celebraciones en dos espacios: en el Parque Los Andes Espacio 3 (Av. Corrientes e/Olleros y Jorge Newbery) se realizará a partir de las 16. una serie de espectáculos de percusión, danza callejera, capoeira, swing y clown. Luego se quemarán nueve muñecos correspondientes a cada uno de los centros culturales participantes. Mientras que a las 17, el Parque Fray Luis Beltrán (Av. Río Cuarto y Luzuriaga) albergará un espectáculo de circo, malabares y acrobacia, y el encendido de la última fogata y quema de muñecos.

■ **Domingo, 20.30 hs. HARINA.** Dir.: Román Podolsky. \$12. **Viernes, 22 hs. Sábado, 21 hs. UN AMOR DE CHAJARÍ.** De y dir.: Alfredo Ramos. \$12. Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 21 hs. YACE AL CAER LA TARDE.** De y dir.: Maximiliano de la Puente. Con: Lorena Damonte, Germán de Silva y elenco. \$8. **Sábado, 23 hs. LA PRINCESA PERONISTA.** De: Marcelo Pitrola. Dir.: Diego Rodríguez. Con: Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. \$15. **Viernes y sábado, 21 hs. GUAYAQUIL. EL ENCUENTRO.** De: Pacho O'Donnell. Dir.: Lito Cruz. Con: Lito Cruz y Rubén Stella. \$15. **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. PIEL DE CHANCHO.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. \$15. **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. TUTE CABRERO.** De: Roberto Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. \$15. Del Pueblo. Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142.

■ **Miércoles, 21 hs. 4.48 PSICOSIS.** De: Sarah Kane. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Leonor Manso. Traducción: Rafael Spregelburd. \$20. **Jueves, 21 hs. NOVELA.** De y dir.: Matías Umpiérrez. Con: Susana Tale, Eugenia Mercante y elenco. \$15. **Viernes, 21 hs. CHRISTIAN DIOR ET MOI.** De y dir.: Jorge Ferrari. **Viernes, 23 hs. TRILOGÍA INTERNACIONALES Nº 2. CÁUCASO.** Por: Los Eminentes Patrones del Vapor. De y dir.: Lautaro Vilo. \$15. **Sábado, 21 hs. ENSEGUIDA ANOCHECE.** Dir.: Santa-compaña. Con: Bibiana Aflalo, Irina Alonso y elenco. **Sábado, 19.30 hs. LUZAZUL.** De: Rakhil Herrero. Dir.: Vilma Rodríguez. Con: Eugenia Mercante y Julieta Lazzarino. \$15. **Sábado, 23.30 hs. ACERCAMIENTOS PERSONALES II.** De: Joaquín Bonet. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Joaquín Bonet, Lautaro Delgado y elenco. \$15. Elkafka Espacio Teatral. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

■ **Lunes, 20.30 hs. MAL DE MUERTE.** De: Marguerite Duras. Dir.: Elio Gallipoli. Con: María Alejandra Bonetto y Edward Nutkiewicz. \$15. El Bardo. Cochabamba 743. 4300-9889. Colectivos: 4, 9, 12, 17, 20, 28, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 61, 62, 65, 70, 143, 168.

■ **Viernes, 22.45 hs. LAS BOLUDAS.** De: Dalmiro Sáenz. Dir.: Guillermo Asencio Con: Fernando Sureda y Viviana Conti. \$15. El Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. ■ **Jueves, 21 hs. Viernes, 23.30 hs. KUALA LUMPUR.** Dir.: Gustavo Tarrio. Por: Grupo Sanguíneo. Jueves, \$12. Viernes, \$15. **Lu-**

nes, 21 hs. OPEN HOUSE. De y dir.: Daniel Veronese. \$12. **Domingo, 19 hs. CIRKO B. DESPUÉS DE ANTES...** Idea y dir.: Violeta Naón. \$12. **Jueves, 21 hs. PATCHWORK.** De y dir.: Matías Feldman. Con: Emma Luisa Rivera, Clara Muschietti y elenco. \$12. **Viernes, 21 hs. LA LUZ INTERIOR.** De y dir.: Carolina Balbi. **Viernes, 23 hs. \$12 y \$8. ALGO DESCARRILÓ.** De y dir.: Santiago Gubernori. \$10. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 21.30 hs. SECRETOS ÍNTIMOS.** De y con: Trinidad Asensio. Dir.: Julián Howard. **Sábado, 22.15 hs. TRABAJOS DE POETA.** De y con: Julián Howard. \$8. Espacio Cultural Pata de Ganso. Tte. Gral. Perón 3490. 4862-0209. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180.

■ **Jueves a domingo, 21. 30 hs. NO SABÉS... LO QUE ME HIZO.** Dir.: Irene Bianchi. De: Sandra Russo. Con: Griselda Actis, Irene Bianchi y Silvana Radicena. \$20. Foro Gandhi. Av. Corrientes 1743. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. LA VENDA.** De: Siri Hustvedt. Adaptación y dir.: Gabriela Izcovich Con: Federico Buso, Gonzalo Kunca y elenco. \$15. La Carbonera. Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.

■ **Sábado, 22.30 hs. LAS TONTAS.** Con: Gimena Riestra y Verónica Díaz Benavente. La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.



■ **Viernes y sábado, 20 hs. LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** De y dir.: Inés Saavedra y Damián Dreizlik. Con: Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. \$20. La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.

■ **Viernes, 23 hs. EL AÑO DEL LEBERWURST.** De y dir.: Cristian Morales. \$12 La Tertulia. Gallo 526. 6327-0303. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Subte B.

■ **Martes, 21 hs. PERFECTAMENTE INOCENTES.** Por: Grupo Pepper Top Singers. Dir. y coreog.: Alejandro Ibarra. Con: Emanuel González Castro, Alejandro Ibarra y elenco. \$12. Espacio Colette, Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

■ **Sábado, 21.30 hs. A PROPÓSITO DEL TIEMPO.** De: Carlos Gorostiza. Dir.: Elizabet Olalla. Con: Silvia Villazur, Rafael Cejas y Chendo Hortiguera. \$12. **Sábado, 19 hs. EL NOMBRE.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Clara Pando. Con: Silvia Villazur. \$10. Patio de Actores. Lerma 568. 4772- 9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

■ **Viernes y sábado, 23 hs. UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Dir.: Diego Kogan. \$12. Teatro Payró. San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

■ **Jueves y viernes, 21 hs. Sábado, 20.30 y 22.30 hs. Domingo, 20 hs. CHICAS CATÓLICAS.** Dir.: Alicia Zanca. Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Desde \$20. Picadilly. Av. Corrientes 1524.

4373-1900/4375-3700. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Viernes, 21 hs. EL 52.** De: Grupo Ácido Carmin. Dir.: Valeria Correa. Con: Eugenia Alonso y Gaby Ferrero. \$10. **Viernes, 23.30 hs. PARECE ALGO MUY SIMPLE.** Sobre textos de Raymond Carver. Dir.: Adrián Canale. Con: Marcelo Subiotto, Carolina Tisera y Alejandro Vizotti. \$10. **[a la gorra] Sábado, 24 hs. COPLAS DEL CARTONERO MASÓN.** Dir.: Adirán Canale y Marcelo Subiotto. Con: Marcelo Subiotto y Oscar Albieu Roca. Puerta Roja. Lavalle 3636. 4867-4689. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 111.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. QUIÉN LE TEME A VIRGINIA WOLF.** De: Edward Albee. Dir.: Luciano Suardi. Con: Arturo Puig, Selva Alemán y elenco. Desde \$30. Regina. Av. Santa Fe 1235. 4812-5470. Colectivos: 5, 10, 39, 67, 75, 101, 102, 111, 132, 150, 152.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. CAMELOS PARA EL VIAJE.** De Graciela Sverdllick. Dir.: Tony Lestingi y Néstor Sánchez. Con: Natacha Córdoba y Julio Feld. \$15. **Sábado, 21.30 hs. EL BESO.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Santiago Talo Atlante. \$15. **Viernes y sábado, 23 hs. NO ME DEJES ASÍ.** Dir.: Enrique Federman. Con: Eugenia Guerty, Claudio Martínez y elenco. \$15. El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Sábado, 21 y 23.15 hs. Domingo, 19 y 21.15 hs. LA OMISIÓN DE LA FAMILIA COLEMAN.** De y dir.: Claudio Tolcachir. \$15. Timbre 4. Av. Boedo 640 (timbre 4). 4956-0164. Colectivos: 7, 56, 75, 84, 115, 127, 128, 160.

Diversión. Es el nombre del nuevo espectáculo de Los Cazueros, que estrena este sábado. En esta aventura, Pablo Herrero y Ernesto Sánchez transforman el teatro en un inmenso cuarto de juegos. Un villano superpoderoso intentará robar el cajón de juguetes de Los Cazueros y lo esconderá en un singular parque de diversiones. Para recuperar, Pablo y Ernesto deberán atravesar junto al público el temible laberinto del terror, bucear en las profundidades del mundo acuático y luchar contra la gravedad en el espacio. De no lograrlo a tiempo, el cajón de juguetes y la posibilidad de jugar desaparecerán para siempre. Dirección general: Los Cazueros. Dirección: Damián Canduci. Producción general: Cuatro cabezas. Dirección de arte: Juanito Jaureguierry. Escenografía: Matilde Lila Grillo. Música: Sebastián Escofet. Títeres y objetos: Marcelo Fernández y Julieta Esteves.

Estreno: Sábado 1º7. Sábados y domingos, 17 hs. Desde \$20. Ticketek: 5237-7200. Teatro Premier. Av. Corrientes 1565. 4374-2113. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.



Teatro entre la lluvia y los goles

Las ocho funciones presentadas en distintos clubes porteños tuvieron un buen marco de público. Las obras previstas para las 18 del sábado pasado comenzaron más tarde por el alargue del partido que Argentina le ganó a México en Alemania 2006.



Pasaron la lluvia, el partido Argentina-México con sufrimiento y alegría final. Pero la fiesta del fin de semana fue, para muchos porteños, reunirse bajo la consigna del “Teatro Itinerante”. En los diferentes barrios, más de 900 personas asistieron a ver estas ocho propuestas para grandes y chicos con obras y elencos de primer nivel que, hasta el domingo 13 de agosto, completará unas 64 funciones con entrada gratuita. El máximo de público lo concentró la propuesta de la Sociedad Hebreaica, *Hasta que la vida nos separe*, con 250 espectadores, y le siguió el Gimnasia y Esgrima con 125 en *Tango Clips*. El gran dato de color fue que los infantiles propuestos para el sábado a las 18 fueron postergados una hora debido al alargue del partido. No obstante esta circunstancia, que causó ansiedad entre los argentinos, tanto la sede del Yupanqui como la de Argentinos Juniors vieron casi colmadas su salas con público de todas las edades para ver, respectivamente, el *Fausto... con comentarios de Anastasio el pollo y Mis cajas*.

Este fin de semana, el teatro continuará en las sedes que corresponden a los barrios de Flores, Balvanera, Agronomía, Liniers, La Paternal, Villa del Parque, Villa Lugano y Nueva Pompeya. En cuanto a las obras, las cuatro infantiles son *El Cascanueces y el rey de los ratones*, con dirección de Adriana Tello; *Mis cajas*, dirección de Silvia Copello; *Las aventuras de Juan Moreira*, dirección de Patricia Corsánego, y *Fausto... con comentarios de Anastasio el pollo*, dirección de Gabriela Marges. Estas obras podrán verse este viernes, sábado y domingo a las 18. en las sedes prefijadas (ver recuadro). Y las obras para adultos, que abarcan varios géneros y estilos son: *Hasta que la vida nos separe*, dirección de Luis Rossini; *Tango Clips*, dirección de Héctor Malamud; *¿Dónde estás corazón?*, dirección de María Rosa Gallo, y *Venecia*, de Jorge Accame, con dirección de Santiago Doria. El horario estipulado para su representación será este viernes y sábado a las 21 y el domingo a las 20.



PROGRAMACIÓN DEL FIN DE SEMANA

SOCIEDAD HEBRAICA ARGENTINA
Sarmiento 2233 / Balvanera
Sábado 1º, 18 hs. FAUSTO... CON COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO.
CLUB ARQUITECTURA
Av. De los Constituyentes y Francisco Beiró / Agronomía
Viernes 30, 21 hs. HASTA QUE LA VIDA NOS SEPARE.

CLUB ATLÉTICO VÉLEZ SARSFIELD
Av. Juan B. Justo 9200 / Liniers
Sábado 1º, 18 hs. EL CASCANUECES Y EL REY DE LOS RATONES.
ASOCIACIÓN ATLÉTICA ARGENTINOS JUNIORS.
En su antigua sede “Resurgimiento”
Artigas 2262 / La Paternal
Sábado 1º, 21 hs. VENECIA. Sábado 12, 21 hs. TANGO CLIPS.
GIMNASIA Y ESGRIMA DE VILLA DEL PARQUE
Tinogasta 3455 / Villa del Parque

Viernes 30, 18 hs. MIS CAJAS.
CLUB YUPANQUI
Guaminí 4512 / Villa Lugano
Sábado 1º, 21 hs. TANGO CLIPS.
CLUB FRANJA DE ORO
Av. Amancio Alcorta 3960 / Nueva Pompeya
Domingo 2, 18 hs. LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA.
CLUB PEDRO ECHAGÜE
Portela 852 / Flores
Domingo 2, 20 hs. ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN?

■ **Domingo, 21 hs. LADRONES A DOMICILIO.** De: Luis Cantón. Dir.: Alberto Saldaña. Desde \$15. **Viernes, 1 hs. LAS NOCHES DEL FLAN CLUB.** \$20. Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

DANZA

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
■ **Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 17 hs. GILLES.** De: Ton Wiggers. **DETRÁS DE LAS COSAS.** De: Alejandro Cervera. **INDIFERENCIA DIVINA.** De: Walter Cammertoni. Por: Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. \$15 y 12. **Jueves, \$8. Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.
■ **Viernes, 23.30 hs. EL LOBO.** De y dir.: Pablo Rotemberg. \$12. **Viernes, 21 hs. Sábado, 23 hs. Domingo, 18 hs. DEMASIA-DO FILOSO PARA EL AMOR.** De: Luciana Acuña y Luis Biasotto. Dir.: Roxana Grinstein. Por: Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento del IUNA. \$5. Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.
■ **Sábado, 21 hs. GUARANIA MÍA.** Dir.: Carlos Casella. Con: Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. \$15. El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.
■ **Jueves, 23 hs. KEVENTAL.** Dir.: Fabián Gandini. Por: Compañía Contenido Bruto. \$12. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.
■ **Viernes y sábado, 20 hs. VIVITA.** Dir.: Da-

niel Marcove. Por: Los Celebrantes. \$12. Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.
■ **Domingo, 20.30 hs. GUARDA NADA.** De: Valeria Kovadloff. \$12. Beckett Teatro. Guardia Vieja 3556. 4867- 5185. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

CINE

WARHOL, BURROUGHS & BRAKHAGE:
VANGUARDIAS NEOYORQUINAS DE LOS '60
■ **Jueves, 17, 19.30 y 22 hs. THE VELVET UNDERGROUND AND NICO.** 1966. 64'. DVD. Dir.: Andy Warhol. Con: Lou Reed, John Cale, Gerard Malanga, Nico. **Viernes, 17, 19.30 y 22 hs. THE NUDE RESTAURANT.** 1967. 95'. DVD. Dir.: Andy Warhol. Con: Viva, Taylor Mead, Louis Waldon. **Sábado, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. I, A MAN.** 1967. 91'. DVD. Dir.: Andy Warhol. Con: Tom Baker, Cynthia May, Stephanie Graves. **Domingo, 14.30 y 19.30 hs. THE CHELSEA GIRLS.** 1966. 197'. DVD. Dir.: Andy Warhol. Con: Brigid Berlin, Nico, Gerard Malanga, Marie Menken, Mario Montez, Ondine, International Velvet, Angelina Davis, Eric Emerson, Mary Woronov. **Lunes, 17, 19.30 y 22 hs. WILLIAM BURROUGHS: THE CUT-UP FILMS.** *William Buys a Parrot / Towers Open Fire / The Cut-Ups / Bill & Tony / Ghost at Nº 9 (Paris)* 1963-1972. 80' total. DVD. Dir.: Antony Balch. Guión y actuación: William S. Burroughs. **Martes, 18 y 21 hs. PROGRAMA STAN BRAKHAGE.** *Desistfilm*, 1954. / *Wedlock House: An Intercourse*, 1959. / *Dog Star Man*, 1961-64 / *The Act of Seeing With One's Own Eyes*, 1972. 120'. DVD. Advertencia a los espectadores: el cortometraje *The Act of Seeing With One's Own*

Eyes contiene registros directos de autopsias médicas. \$5. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 150, 155.
CICLO HOMENAJE A INGMAR BERMAN
■ **Sábado, 21 hs. UN VERANO CON MÓNICA.** 1952. 97'. Dir.: Ingmar Berman. Con: Harriet Andersson, Lars Ekborg y Dagmar Ebsen.
CICLO HOMENAJE A ANDREJ WAJDA
■ **Domingo, 19 hs. EL BOSQUE DE LOS BEDULES.** 1970. 99'. Dir.: Andrej Wajda. Con: Daniel Olbrychsky y Olgierd Lukaszewicz. \$7. *Todas las funciones son Con: debate y cafecito.*
VARIACIONES DEL CINE ASIÁTICO
■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. LA ISLA.** Corea del Sur. 2000. 90'. Dir.: Kim Ki-duk. Con: Suh Jung, Kim Yu-seok, Park Sung-hee. \$5. Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.
CICLO MALBA
■ **Jueves, 16 hs.** \$5. Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6524 hs. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

PASEOS Y FERIAS

■ **[gratis] Viernes a domingo, 15 a 20 hs. EL DORREGO.** Indumentaria, calzado, joyería, artículos de bazar, mobiliario. Además, música en vivo y productos discográficos y editoriales. Av. Dorrego y Zapiola. Colectivos: 19, 39, 93, 140, 142, 151, 168, 176, 184.
■ **[gratis] Sábado y domingo, 11 a 19 hs. FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Pinturas,

dibujos, grabados y collages. Plaza Julio Cortázar. Jorge Luis Borges y Honduras. Colectivos: 34, 39, 55, 57, 110, 140, 142, 151, 168.
■ **[\$1] Sábado y domingo, 10 a 20 hs. FERIA DE LA BAULERA.** Objetos, antigüedades, ropa, curiosidades, cristalería, petit muebles en una feria a beneficio de Confidentia. Defensa 628. 4325-4020. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 129, 130, 143, 152, 159, 195.
■ **[gratis] Domingo, 11 a 20 hs. FERIA DE MATADEROS.** Omar Moreno Palacios inaugura el mes de la Independencia. Además, artesanías, festival folclórico, destrezas gauchas, cine club infantil, talleres y comidas regionales. Se suspende por lluvia. Ex Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 180, 185.
■ **[gratis] Sábado, domingo y feriados, 10 a 19 hs. FERIA SOLIDARIA.** Espacio de integración y encuentro para jóvenes y vecinos. Facultad de Agronomía (UBA). Av. San Martín y Nogoyá. Colectivos: 47, 78, 105.
■ **[gratis] Todos los días, 10 a 19 hs. PARQUE RIVADAVIA.** Libros y discos usados. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A.
■ **[gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domingo, 11 a 20 hs. PASEO DE COMPRAS SAAVEDRA.** Antigüedades, artesanías, feria americana y libros usados. Parque Saavedra. Conde y Vilela. Colectivos: 19, 71.
■ **[gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. PASEO DE LOS ARTESANOS.**

DESTACADOS [Museos]

■ **EL ART-DECÓ, UN SOPLO DE RENOVACION EN EL BUENOS AIRES DE LOS AÑOS '20.** A partir de la “Exposición de Artes Decorativas e Industriales Modernas”, celebrada en París en el año 1925, las ideas renovadoras que se consolidaron al fin de la Primera Guerra Mundial se presentaron formalmente bajo el nombre de art-decó. El art-decó fue una nueva tendencia que tomó elementos muy definidos basados en el juego de volúmenes geométricos puros y un repertorio ornamental característico, inspirado también en las culturas maya, azteca, egipcia, etc. También influyeron en él los movimientos de vanguardia como el fauvismo, el constructivismo y el cubismo. Esta exposición quiere mostrar distintos aspectos de la vida porteña en los años 20 cuando la ciudad estaba bajo la influencia del art-decó. **Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingos, 15 a 19 hs. \$3. Residentes, \$1. Miércoles gratis. Museo de la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.**

NOS. Artesanías regionales y urbanas. Av. de Mayo 649 / Av. Rivadavia 650. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.
■ **[gratis] 11 a 20 hs. SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES: Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Artesanías. Av. Córdoba y Junín. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D. **Jueves a domingo, y feriados.**
VUELTA DE ROCHA. Arte, antigüedades y artesanías. Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152. **Sábado, domingo y feriados. PARQUE CENTENARIO.** Artesanías y libros usados. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. **Sábado, domingo y feriados. PARQUE LEZAMA.** Artesanías. Av. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195. **Sábado, domingo y feriados. PLAZA INTENDENTE ALVEAR.** Artesanías y espectáculos al aire libre. Av. Del Libertador y Av. Alvear. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. **Sábado, domingo y feriados. PLAZA MANUEL BELGRANO.** Artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. **Sábado, domingo y feriados. PLAZOLETA SANTA FE.** Artesanías y libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161. Subte D.

[visitas guiadas]

■ **[\$1] Sábado, 15.30 y 17 hs. JARDÍN HISPANOMORISCO.** Visitas guiadas al jardín del Museo Larreta, a cargo de Antonio Sturla. Museo de Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.
■ **[gratis] Domingo, 16 hs. TRES SIGLOS DE HISTORIA EN UNA CUADRA.** Recorrido histórico y patrimonial por la calle Defensa. Organiza el Museo de la Ciudad. Se suspende por lluvia. Alsina y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A y E.
■ **Sábado y domingo, 12 y 15 hs. VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.** Para descubrir la historia y la colección del Museo. Se ofrecen también recorridos para niños, adolescentes y adultos con capacidades diferentes y no videntes. Reservar telefónicamente. \$3. Residentes, \$1. *Miércoles, gratis.* Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.
■ **[gratis] VISITAS GUIADAS A BARRIOS.** Recorridos de una hora y media de duración, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se realizan a pie. Se suspenden por lluvia. 4114-5791. **Viernes, 15 hs. PALERMO DE BORGES Y CARRIEGO.** Plaza Güemes. Jerónimo Salguero y Charcas. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 64, 68, 92, 111, 128, 152, 160, 188. Subte D. **Sábado, 15 hs. ITINERARIO EVOCATIVO FEDERICO GARCÍA LORCA.** Café Tortoni. Av. de Mayo 829. Colectivos: 7, 17, 24, 26, 29, 38, 39, 45, 50, 56, 59, 64, 67, 86, 100, 105, 116, 142. Subte: A y C. **Domingo, 11 hs. PUERTO MADERO.** Alicia Moreau de Justo y Av. Belgrano. Colectivos: 4, 20, 74, 111, 129, 130.

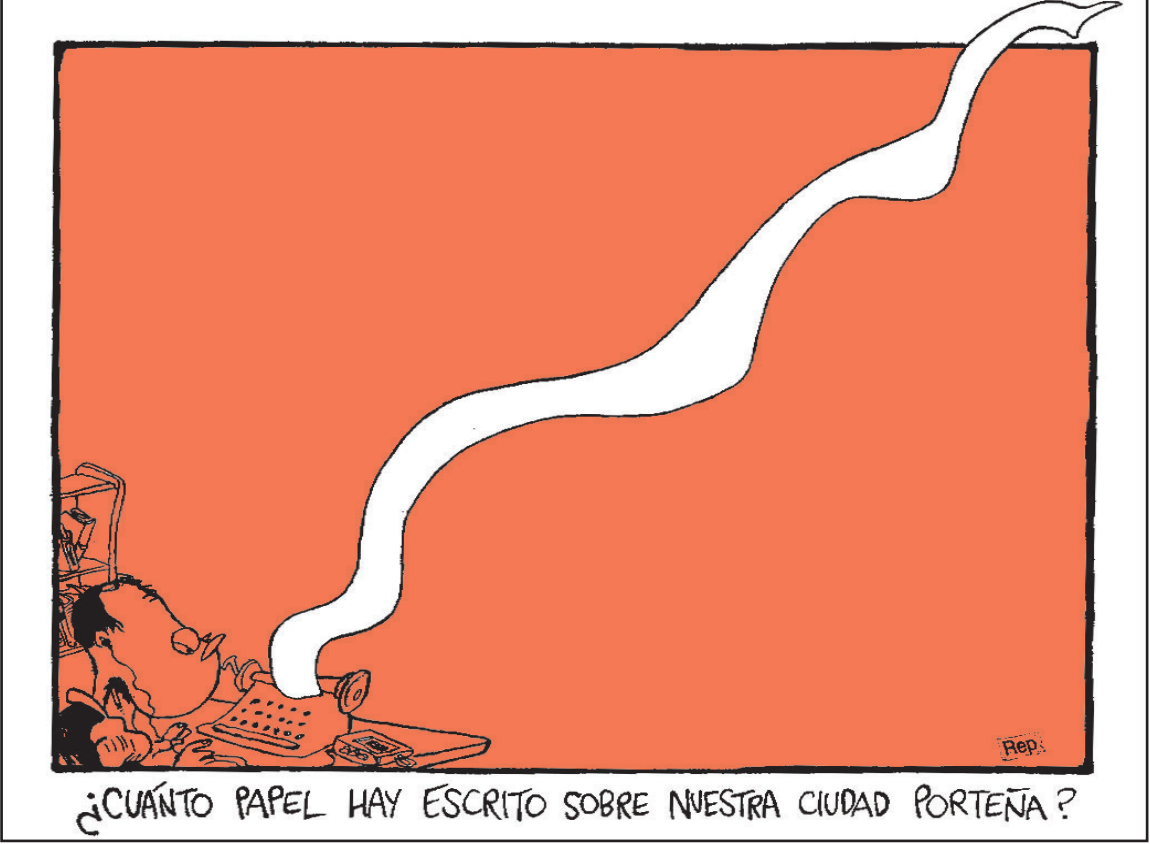
BARRIOS

PALERMO
■ **Jueves y viernes, 10 a 18 hs. EL ESPLÉNDIDO KIMONO 2.** Exposición. Colección privada de Arjen de Winter. **Jueves, 15 hs. TÉCNICAS DE RELAJACIÓN PARA LA VIDA DIARIA.** Por Ana Di Meola. **17 hs. DESFILE DE KIMONO. Viernes, 11 hs. CAMINO A LA SUAVIDAD.** Clase abierta de yudo. *Lunes a viernes, \$3. Sábados y domingos, \$4. Niños de 6 a 10 años, \$1. Menores de 6 años, y jubilados y pensionados los días hábiles, gratis.* Jardín Japonés. Av. Figueroa Alcorta y Casares. 4804-9141 / 4922. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 128, 130, 160, 188. Subte D.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Complejo Teatral de Buenos Aires]

■ **BURROUGHS & BRAKHAGE.** Ciclo integrado por filmes de estos realizadores de las vanguardias neoyorquinas de los '60, un movimiento que definió una década de profundos cambios estéticos, políticos y sociales. Este grupo de cineastas, artistas plásticos y escritores tomaron por asalto la escena artística neoyorquina y se rebelaron contra la tiranía del cine narrativo, proponiendo nuevos modos de representación. De Andy Warhol: hoy, *The Velvet Underground and Nico* (1966); mañana, *The Nude Restaurant* (1967); el sábado, *I, a Man* (1967), y el domingo, *The Chelsea Girls* (1966). El lunes se exhibe *William Burroughs: The Cut-Up Films William Buys a Parrot / Towers Open Fire / The Cut-Ups / Bill & Tony*

/ Ghost at Nº 9 (Paris) (1963-1972), de Antony Balch, con guión y actuación de William S. Burroughs, y el martes Programa Stan Brakhage: *Desistfilm* (1954) / *Wedlock House: An Intercourse* (1959) / *Dog Star Man* (1961-64) y *The Act of Seeing With One's Own Eyes* (1972). A las 17, 19.30 y 22 hs. Sábado: 13.30, 17, 19.30 y 22 hs. Domingo: 14.30 y 19.30 hs. Martes: 18 y 21 hs. Advertencia: el corto *The Act of Seeing With One's Own Eyes* contiene registros directos de autopsias médicas. **Sala Leopoldo Lugones, Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. \$5. Estudiantes y jubilados, \$3 (mediante acreditación que se tramita de lunes a viernes de 10 a 18 hs., en el 4º piso del Teatro).**



programa

Bibliotecas

para armar

Promoción y apoyo a las bibliotecas comunitarias

CICLO CINE PARA LEER. El programa Bibliotecas para Armar, de la Dirección General de Promoción Cultural, continúa con las proyecciones de su ciclo Cine para Leer. **Todos los viernes, a las 18 hs., se proyecta una película con el objetivo de difundir la literatura a través de los títulos llevados a la pantalla grande. En junio, la temática elegida es el género fantástico, a través de *La convención de las brujas*, basada en el libro de Roald Dahl. Próxima fecha: Viernes 30. Padre Daniel de la Sierra. Manzana 24, Casa 30, Villa 21/24, Barracas.**

BIBLIOTECA A CIELO ABIERTO. Una gran biblioteca para que los chicos puedan acercarse a una variada cantidad de textos donde se desarrollan talleres que conjugan la plástica, la escritura, la lectura y actividades expresivas vinculadas con temáticas y ritmos propios de distintos géneros literarios. En el transcurso de la mañana se desarrollarán las siguientes actividades: “Historias del derecho y del revés”, con la coordinación de Esteban Bertola, y “Dibujos para contar”, con la coordinación de Claudia Fernández. **Sábado 1º/7, 11 a 13 hs. en la biblioteca El Pasorquito, Manzana 5, Casa 53, Villa Fátima.**

DESPUÉS DE LA LECTURA... Sumado a las habituales actividades de los sábados, el Programa Bibliotecas para Armar invita a los chicos de la Biblioteca Virgen de Caacupé a disfrutar de un espectáculo de títeres en el Cenro Cultural Sur.

Circuito de Espacios Culturales

Todas las actividades son con entrada libre y gratuita. Las entradas para espectáculos en sala pueden retirarse en la sede correspondiente, una hora antes de cada función.

BARRACAS
CENTRO CULTURAL SUR
Av. CASEROS 1750. 4306-0301.
■ **Viernes, 21 hs. MÚSICA LATINA.** Con Mezcladitos. **Sábado y domingo, 15.30 y 17 hs. TÍTERES.** Funciones para chicos. Por La Calle de los Títeres. **18 hs. VARIETÉ.** Espectáculo circense para toda la familia. **18.30 hs. DANZAS FOLCLÓRICAS.** Taller. **21 hs. MÚSICA FOLCLÓRICA ARGENTINA Y LATINOAMERICANA.** Con Del Mismo Palo. **Domingo, 18.30 hs. TANGO.** Clases. **20 hs. TANGO.** Espectáculo con Quinteto Cinco Esquinas. **Martes, 9 a 16 hs. ESPACIO DE LECTURA.** Clases. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 37, 65, 91, 95, 134.

FLORES
CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
ARTIGAS 202. 4611-2650.
■ **Sábado, 20.30 hs. LA ÉPOCA DE ORO**



DEL JAZZ. Con Golden Jazz Group. **Domingo, 17 hs. CUATRO MUJERES.** Ciclo de narración oral. Dir.: Juan José Decuzzi. Colectivos: 36, 55, 86, 92, 132, 136, 141.
MONTSERRAT
CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
DEFENSA 535. 4342-6610.
Martes a sábado, 14 a 19.30 hs. Domingo, 16 a 21 hs. LOS NIÑOS DEL PROCESO. Muestra de María Giuffra. **Viernes, 20.30 hs.**

ROCK. Con Gauchos Rabiosos. **Sábado, 15.30 hs. TÍTERES.** Función para chicos. Coproducida con La Calle de los Títeres. **21 hs. ROCK + POP + TANGO.** Con Romina y Los Urbanos. **Domingo, 17 a 21 hs. TANGÓDROMO.** Clases y milonga. Colectivos: 24, 28, 29, 33, 54, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 152.
PARQUE AVELLANEDA
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. DIRECTORIO Y LACARRA. 4671-2220.

■ **Sábado, 14.30 hs. TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS** Atipac Ynalen. Música y danzas. En la tarde del sábado, el Parque Avellaneda realiza la Fogata de San Pedro y San Pablo. **Domingo, 15 a 19 hs. VISITAS GUIADAS.** Para conocer el patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque. **15 hs. TALLER DE MÚSICA ANDINA. 15 hs. CHE GRINGA.** Teatro callejero por Caracú. **15.30 hs. SAHMERIOS.** Taller artesanal. **16 hs. TARDE DE ROCK.** Con La Sorda. Colectivos: 36, 46, 104, 126, 155, 180.

PARQUE CHACABUCO
CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
ASAMBLEA 1200. 4923-5876 / 5669.
[a la gorra] Viernes, 21.30 hs. MILONGA. Sábado, 15 hs. VIEJOS CONOCIDOS. Para toda la familia. Por Caray Circo. **17 hs. EL GRAN ROBO.** Circo y humor para todo público. Por Circo Toupet. **20 hs. ASÍ QUE PASEN CINCO AÑOS.** Teatro para jóvenes y adultos. De: Federico García Lorca. Por El Otro Jardín. **Domingo, 15 hs. MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO.** Teatro para toda la familia. Por Eureka. **17 hs. MIRANDO EL CIELO.** Teatro

para toda la familia. Por El Horniguero. **19 hs. LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRÓN.** Teatro para jóvenes y adultos. De: Daniel Veronese. Dir.: Osmar Núñez. Con: Celina Bernejo y Sebastián Raffia. **20 hs. EL ÚLTIMO SUEÑO DE JONATHAN SWIFT.** Teatro. De: Alejandra Bertolotti, Andrea Chinchilla y Leonardo Chaio. Colectivos: 26, 44, 56, 103, 134. Subte E.

SAN CRISTÓBAL
ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. SAN JUAN 3255. 4931-9667.
Miércoles, 19 hs. THE BLUES. Un viaje, a través de la música, con los más importantes directores de cine. Colectivos: 41, 53, 118, 128, 155, 188.

COLEGIALES
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
OLLEROS 3640. 4552-4229.
[a la gorra] Sábado, 20 hs. FESTIVAL DE DANZAS. Por el Real Instituto Español de Danzas. **21 hs. FESTIVAL DE DANZAS ÁRABES.** Por Bettania. Colectivos: 19, 39, 42, 142, 168.

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] PASEOS Y FERIAS. Jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. **PASEO DE LOS ARTESANOS.** Artesanías regionales y urbanas. Av. de Mayo 649 / Av. Rivadavia 650. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.
[gratis] MÚSICA CLÁSICA. Jueves, 20.15 hs. **CORO NACIONAL DE JÓVENES.** Maestro Invitado: Carlos López Puccio. *Agnus Dei (Adagio for Strings)*, *To be Sung on the Water y Reincarnations*, de Barber; *The Peacable Kingdom*, de Thompson. San Agustín. Av. Las Heras 2560. 4802-5942. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 60, 95, 102, 110, 118, 130.
[gratis] BARRIOS: SAN NICOLÁS. Jueves, 19.30 hs. **DÍAS DE FÚTBOL.** Cine durante el Mundial. Se proyecta *Un día en Europa*. Dir.: Hannes Stöhr. Goethe - Institut. Av. Corrientes 319. 4311-8964. Colectivos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 56, 59, 61-62, 64, 67, 70, 86, 91, 93, 98, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 146, 152. Subte B.
[gratis] CHICOS. Viernes, 18 hs. **MIS CAJAS.** Comedia musical infantil. De y dir.: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José, Alan Stivelman. Ciclo Teatro Itinerante. Club Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque. Tinogasta 3455. Colectivos: 24, 47, 78, 84, 105, 110, 124, 134, 146, 170, 190.

SÁBADO Y DOMINGO

[gratis] BARRIOS: PALERMO. Sábado, 17 a 19 hs. **PROGRAMA DE EDUCACIÓN DIABETOLÓGICA.** Se tratará el automonitoreo y su importancia para un correcto control de la diabetes. Salones de la Unión General Armenia de Beneficiencia. Armenia 1322. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.
[gratis] MÚSICA CLÁSICA. Sábado, 18 hs. **ORQUESTA JUVENIL LIBERTADOR SAN MARTÍN.** Coord.: Juan C. Figueiras. Av. Figueroa Alcorta 2263. 4809-5600. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. **Domingo, 17.30 hs. CLAUDIO EVELSON.** Piano. Grieg, Mendelssohn, Brahms y Debussy. MNBA. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 61, 67, 93, 95, 102, 110.
[gratis] CHICOS. Sábado, 18 hs. **EL CASCANUECES Y EL REY DE LOS RATONES.** Comedia infantil con canciones. Versión del cuento de Hoffman. Dir.: Adriana Tello. Por: grupo YopoloKo. Ciclo Teatro Itinerante. Club Vélez Sarsfield. Av. Juan B. Justo 9200, Liniers. Colectivos: 34, 52, 108, 166, 172. **18 hs. FAUSTO... CON COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO.** Comedia infantil con títeres. Versión libre y dir.: Gabriela Marges, sobre el poema de Estanislao del Campo. Ciclo Teatro Itinerante. Sociedad Hebraica Argentina. Sarmiento 2233. Colectivos: 12, 24, 26, 37, 41, 99, 106, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 146, 180, 188. Subte B. **[\$2 voluntarios] Domingo, 15.30 hs. VISITA PARA CHICOS. “LICANQUEO Y EL JAGUAR”.** Una historia con final abierto y objetos que cuentan la vida de las comunidades indígenas de Pampa y Patagonia. Sala “Más allá de la frontera”. Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788 / 4345-8196. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111. **[gratis] 18 hs. LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA.** Comedia infantil con títeres. Versión de Roberto Cortizo sobre la obra de los hermanos Podestá y la novela de Eduardo Gutiérrez. Dir.: Patricia Corsánego. Ciclo Teatro Itinerante. Club Franja de Oro. Av. Amancio Alcorta 3960, Nueva Pompeya. Colectivos: 6, 9, 15, 28, 32, 42, 44, 46, 75, 76, 85, 91, 112, 115, 129, 135, 150, 158, 160, 165, 177, 178, 179, 188, 193.

LUNES. MARTES Y MIÉRCOLES

[gratis] CHICOS. Martes, 18 hs. **TALLER DE ARTES PLÁSTICAS.** “El juego de las formas: para descubrir mil imágenes en los cuentos”. Por: Emmanuel Rocco-Cuzzi. Dentro del ciclo “A la orilla del viento”, organizado por el Fondo de Cultura Económica. El Ateneo Grand Splendid Av. Santa Fe 1860. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 64, 68, 92, 110, 111, 128, 141, 152, 160, 188. Subte D.
[gratis] MÚSICA CLÁSICA. Martes, 20 hs. **BUE-NOS AIRES CLÁSICO.** Quinteto de vientos y piano, junto con Marcos Puente Olivera. Amia. Pasteur 633. 4959-8892. Colectivos: 29, 41, 60, 61, 68, 106, 111, 118, 142. Subte B. **Miércoles, 19.30 hs. ORQUESTA ACADÉMICA DEL TEATRO COLÓN.** Dir.: Carlos Calleja. Gran Rex. Av. Corrientes 857. 4322-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 17, 22, 24, 26, 59, 132. **[a la gorra] BARRIOS: BOEDO.** Martes, 19.30 a 21.30 hs. **TEATRO.** Clases de teatro para adolescentes, adultos, iniciados y principiantes. Centro Cultural Scalabrini Ortiz. 33 Orientales 736. 4956-1953. Colectivos: 7, 15, 53, 56, 85, 96, 97, 126, 155, 181.
[gratis] CINE ARGENTINO HOY I. **Miércoles, 18 hs. CAMA ADENTRO.** 2004. 85'. Dir.: Jorge Gaggero. Con: Norma Aleandro, Norma Argentina, Marcos Mundstock, Claudia Lapacó, Elsa Berenguer y elenco. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

gobBsAs

MINISTERIO DE CULTURA